

Ruben

Baby swing

Bujaczek

Babywippe

колыбель-качалка

Sedia a dondolo

Balancelle bébé

Balancín

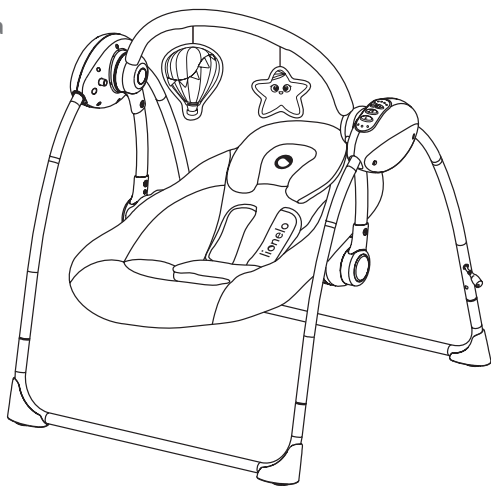
Schommelstoel

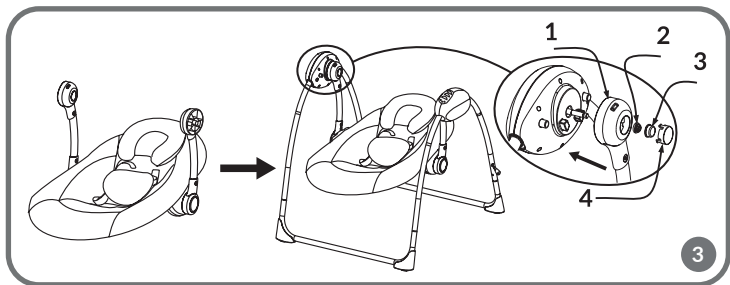
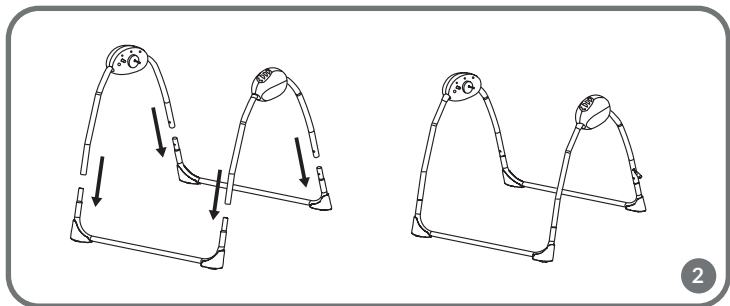
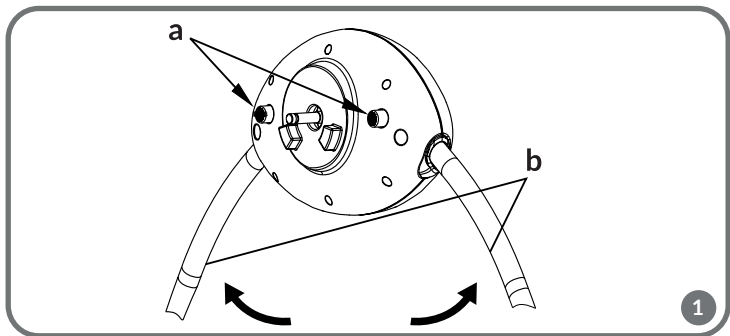
Gultukas

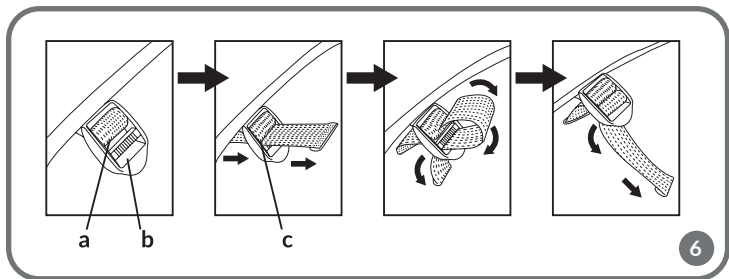
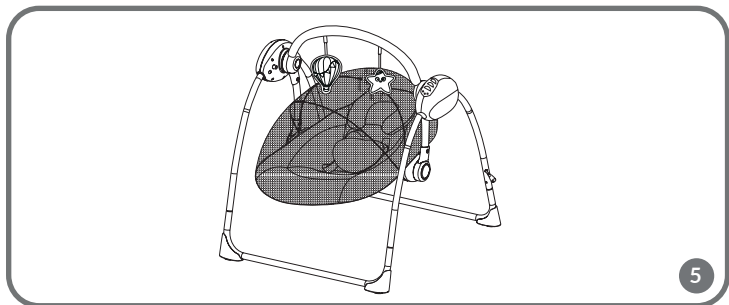
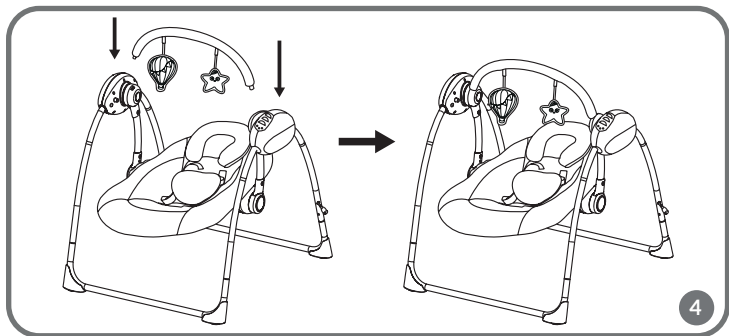
Houpací lehátko

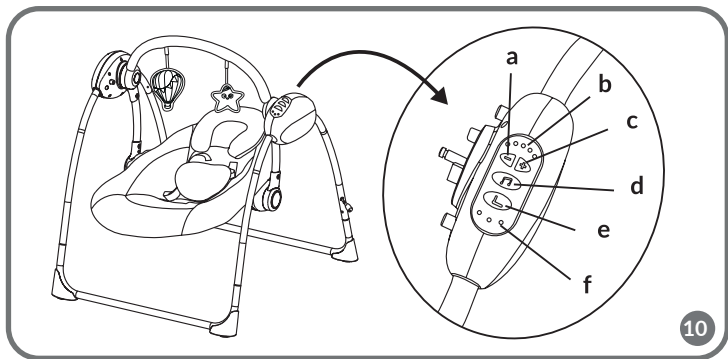
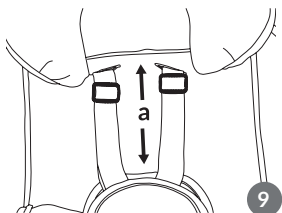
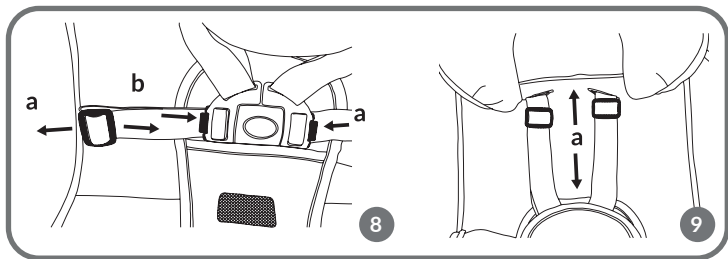
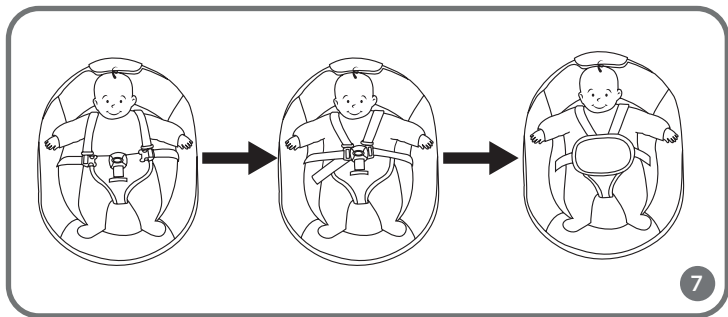
Ringató

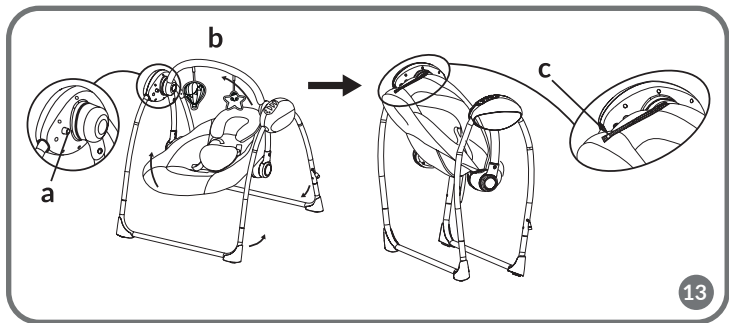
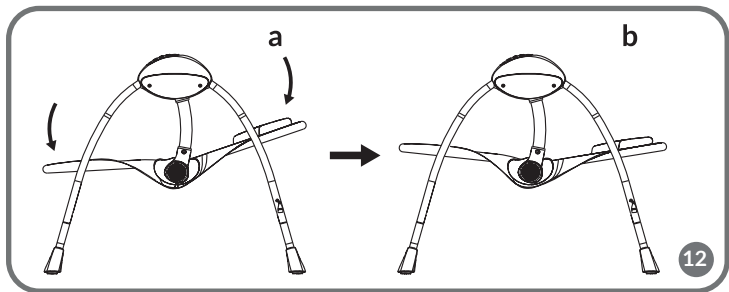
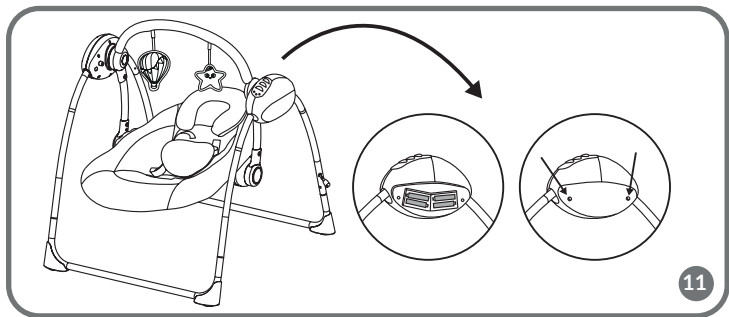
Balansoar











Dear Customer!

In case of any questions or comments on the purchased product, please contact us: help@lionelo.com

IMPORTANT! KEEP FOR THE FUTURE

Note: The assembly of the product must be performed by an adult. Failure to comply with this provision and the assembly instructions could result in serious injury or even death.


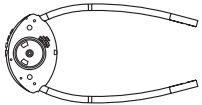
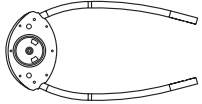
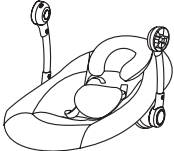

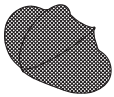
Producer:

BrandLine Group Sp. z o. o.
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE WARNING:

- Never leave the child unattended.
- Do not use this product once your child can sit up unaided or weighs more than 9 kg.
- This product is not intended for prolonged periods of sleeping.
- Never use this product on an elevated surface (e.g. a table).
- Always use the restraint system.
- To avoid injury ensure that children are kept away when unfolding and folding this product.
- Do not let children play with this product.
- Do not move or lift this product with the baby inside it.
- This product does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable cot or bed.
- Do not use the product if any components are broken or missing.
- Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.

1. Parts list & drawings

Photo	Name	Quantity
	Front and back leg tube	2 pcs
	Main model	1 pc
	Assist model	1 pc
	Seat frame and seat cover	1 pc
	Toy bar	1 pc
	Mosquito net	1 pc
	adapter - 1 pc, user manual - 1 pc, plum blossom button - 2 pcs, cap button - 2 pcs, davit cover - 2 pcs	1 bag

2. Assembly instructions

Warning: This item can only be installed by adults

1. Open the support tube towards the two sides of the main model and assist model (by pressing down the buttons and at the same time pulling both sides of the support tube outwards) (fig. 1).
 - a. Press the buttons
 - b. Unfold the supports according to the arrows
2. Insert the front and back leg tube into the support tubes of main model and assist model, and make sure the shrapnel inside the tube pops well (fig 2).
3. Mount the seat frame on the shaft of the main model and assist model using mounting screws, cap button and end plugs. Then try to pull out the seat arm of the seat frame in order to make sure the installation is correct (fig 3).
 1. Head of the seat arm
 2. Plum blossom button
 3. Cap button
 4. End plug
4. Insert the ends of the toy bar into the square holes on the left and right davit arm (fig. 4).
5. Install the mosquito net on the seat (fig. 5).
6. Fix the shoulder tape (fig. 6).
 - a. Top
 - b. Bottom
 - c. Draw the tape out from the top Then, draw it through the bottom. Fasten the tape

Adjust the length of the shoulder and waist belt (fig. 7).

Slide the buckle left/right to adjust the length of the waist harness. Press the buckle button to level the waist harness (fig. 8).

- a. side
- b. press side

Slide the buckle up/down to adjust the length of the waist harness (fig. 9).

ATTENTION:

Swing function: five swing speeds available. Press “+” to speed up or “-” to speed down. The current swing speed is shown by five speed LED indicators (fig.10). There are three time settings available. If you press the time setting button once, the first indicator lights on and the swinging is set for the following 8 minutes.

Press the button twice to choose the 15-minute program, or 3 times - to set it for 30 minutes. When the time is over all the functions stop and the swing enters the standby mode in order to save the battery power. If you don't use the time setting options, all the started functions continue until the power is off.

Music button: press once to start the music; press it again (up to 4 times) to adjust the music volume. Another press (fifth) stops the music. Press the button once again to play the next song (fig. 10).

- | | |
|----------------------|-------------------------------|
| a. Speed down | d. Music button |
| b. Speed lamp | e. Time setting button |
| c. Speed up | f. Time indicator lamp |

3. Battery

The swing can be powered by 4 1.5V AA batteries (inside the main model) or the power adapter.

1. Putting the batteries into the main model (fig. 11).

- a.** Place the positive poles of the batteries so that they face the „+“ signs inside the battery case.
- b.** Place the negative poles of the batteries so that they face the „-“ signs inside the battery case.
- c.** Close the battery case and lock it with the screw.

Use the same steps in order to remove the batteries (fig. 11).

2. Main power supply:

First plug the adaptor's cord into an AC socket (100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max). Then, insert the other end of the cord into the DC port on the main unit.

WARNING

- 1.** Do not charge non-rechargeable batteries.
- 2.** Rechargeable batteries can only be charged under adult supervision.
- 3.** Rechargeable batteries should be taken out of the toys before charging.
- 4.** Different types of batteries or old and new batteries cannot be mixed.
- 5.** The batteries should be placed in the correct polarity.
- 6.** Exhausted batteries are to be removed from the swing.
- 7.** Power supply terminals must not be short-circuited.
- 8.** The adapter provided with this swing shall be used to power the product.

The input voltage of an adapter should be 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max.

The output voltage: 5.8 - 6 V, 800 mA - 1 A.

9. The adapter should be placed away from a baby.
10. The transformers used with the swing must be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they shall not be used.

4. Product features

Backrest angle adjustment

Press the left and right adjustment button of the seat at the same time, then tilt the seat up or down to adjust the backrest angle (fig. 12).

- a. sitting position
- b. lying position

Press the adjustment buttons located on both sides of the seat and tilt the seat in the directions indicated by the arrows.

Folding:

First, fold the seat and lock it by the snap fastener. Then press the lock buttons on the main model and the assist model to fold the support tubes (fig. 13).

- A. Press the buttons to fold the supports
- B. Fold the seat by pulling on the both sides of the seat
- C. Lock the snap fastener after folding the seat

5. Care & cleaning

1. **Seat pad:** Remove the seat from the frame. Hand wash gently with cold water.
2. **Frame:** Wipe the metal frame with soft, clean cloth and mild soap.

Warning! Never machine-wash, bleach or machine-dry. Basic maintenance:

Common problems and their possible solutions

	Possible problem	Solutions
1	Music and swinging stopped	The batteries are installed wrong way or the power is low
2	There is no response when I want to start a function	Check the polarity of the batteries.

3	There is the alarm sound when I press a button	Check whether the batteries are in the battery compartment.
4	The swing shakes terribly	The battery power is low. Please change the batteries.
5	What to do if the swing is not to be used for a long time?	Take out the batteries.

Illustrations are for informational purposes only. The actual appearance of the products may differ from the pictures.

PL

Drogi Kliencie!

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: help@lionelo.com

WAŻNE! ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

Uwaga: Montaż musi być przeprowadzony przez osobę dorosłą.

Niezastosowanie się do tych ostrzeżeń i instrukcji montażu może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.


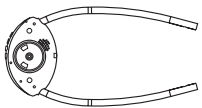
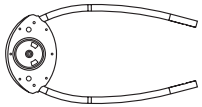
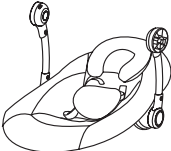
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska



WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE OSTRZEŻENIE:

- Nigdy nie pozostawiać dziecka bez opieki.
- Nie korzystać z produktu jeżeli dziecko jest w stanie samodzielnie siedzieć lub waga dziecka przekracza 9 kg.

- Ten produkt nie jest przeznaczony do dłuższego spania.
- Nigdy nie używać tego produktu na podwyższeniu (np. na stole).
- Zawsze należy stosować systemy zabezpieczająco-podtrzymujące.
- Aby zapobiec obrażeniom należy upewnić się, czy podczas rozkładania i składania produktu nie ma w pobliżu dzieci.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się produktem.
- Nie przenosić, ani nie podnosić tego produktu jeżeli znajduje się w nim dziecko.
- Ten produkt nie zastępuje łóżeczka ani łóżka. Jeśli twoje dziecko potrzebuje snu, należy je umieścić w odpowiednim łóżeczku lub łóżku.
- Nie używaj produktu, jeśli jakieś elementy są uszkodzone lub ich brakuje.
- Nie należy używać akcesoriów ani części zamiennych innych niż zatwierdzone przez producenta.

1. Komponenty zestawu

Zdjęcie	Nazwa	Ilość
	Rurki podstawy: przednia i tylna	2 sztuki
	Stelaż główny z modułem sterowania	1 sztuka
	Stelaż pomocniczy	1 sztuka
	Fotelik z ramą i siedziskiem	1 sztuka

	Pałęk z zabawkami	1 sztuka
	Moskitiera	1 sztuka
	Zasilacz - x1, instrukcja obsługi - x1, śruba mocująca - x2, nakładka - x2, zaślepka otworu ramienia - x2	1 torebka

2. Instrukcja montażu

Uwaga: Montaż niniejszego produktu może być przeprowadzony wyłącznie przez osoby dorosłe.

1. Rozłóż stelaż główny oraz pomocniczy naciskając oba przyciski składające na każdym z nich i jednocześnie ciągnąc obie rurki (rys. 1).
 - a. Naciśnij oba przyciski
 - b. Przyciągnij obie rurki w kierunku pokazanym przez strzałki
2. Połącz rurki podstawy (przednią i tylną) z rurkami stelaża głównego oraz pomocniczego i dociśnij je aż do pełnego zablokowania. Następnie pociągnij za każdą z nich, by upewnić się, że są zainstalowane prawidłowo i stabilnie (rys. 2).
3. Zamontuj ramę fotelika do głowicy stelażu głównego oraz pomocniczego za pomocą śrub mocujących, nakładek oraz zaślepek. Następnie pociągnij za ramiona fotelika, aby upewnić się, że instalacja jest poprawna (rys. 3).

1. Główka ramienia fotelika	3. Nakładka
2. Śruba mocująca	4. Zaślepka otworu ramienia
4. Umieść oba końce pałąka z zabawkami w kwadratowych otworach na lewym i prawym ramieniu fotelika (rys. 4).
5. Zainstaluj moskitierę nad fotelikiem (rys. 5).
6. Zamocuj pasy barkowe (rys. 6).
 - a. Góra
 - b. Dół
 - c. Przeciągnij pasek przez górny otwór klamry Następnie przeciągnij go

przez dolny otwór. Pociągnij za koniec paska, aby zacisnął się dokładnie na klamrze

Dostosuj długość pasów barkowych oraz pasa biodrowego (rys. 7).

Przesuń zapinkę w lewo lub w prawo, aby dostosować długość pasa biodrowego.

Naciśnij przycisk klamry, aby dostosować jej pozycję (rys. 8).

a. przesuń

b. naciśnij

Przesuń zapinkę w górę lub w dół, aby dostosować długość pasa barkowego (rys. 9).

UWAGA:

Funkcja bujania: dostępnych jest 5 trybów prędkości. Naciśnij „+”, aby przyspieszyć lub „-”, aby zwolnić. Aktualny tryb prędkości bujania sygnalizują diody LED. Dostępne są trzy tryby czasu bujania. Jednokrotne wciśnięcie przycisku czasu spowoduje uruchomienie trybu pierwszego - świeci jedna dioda, a huśtawka jest bujana przez mechanizm elektryczny przez kolejne 8 minut. Naciśnij przycisk czasu dwukrotnie, aby włączyć tryb 15-minutowy (świecą dwie diody) lub trzykrotnie, by wybrać tryb 30-minutowy (świecą 3 diody). Po upływie tego czasu wszystkie automatyczne funkcje huśtawki zostają wstrzymane, a urządzenie przechodzi w tryb czuwania, w celu oszczędzania energii. W przypadku niekorzystania z trybów czasowych, wszystkie wybrane funkcje pozostają włączone aż do momentu wyczerpania baterii.

Przycisk muzyki: Naciśnij raz, aby włączyć muzykę. Naciśnij go ponownie 1-3 razy, aby dostosować głośność; kolejne (piąte) wciśnięcie spowoduje wyłączenie muzyki; - naciśnij przycisk ponownie, aby odtworzyć kolejną melodię (rys. 10).

a. Przycisk prędkości

d. Przycisk muzyki

b. Diody prędkości

e. Przycisk trybu czasu

c. Przycisk prędkości +

f. Diody czasu

3. Bateria

Huśtawka może być zasilana przez 4 baterie typu AA 1,5V (umieszczone w komorze głowicy stelażu głównego) lub za pomocą zasilacza.

1. Aby włożyć baterie (rys. 11):

- a. Umieść baterie w komorze tak, aby ich dodatnie bieguny znajdowały się w miejscach oznaczonych znakiem +,
- b. natomiast bieguny ujemne - w miejscach oznaczonych znakiem - .
- c. Zamknij pokrywę baterii i dokręć ją za pomocą śrubokręta.

przyciągnąć rurki do siebie (rys. 13).

- A. Naciśnij przyciski składania, aby złożyć stelaże
- B. Złóż fotelik przyciągając do siebie oparcie i siedzisko
- C. Po złożeniu fotelika zablokuj go za pomocą zapinki

5. Czyszczenie:

1. **Fotelik:** Odczep siedzisko wraz z oparciem od ramy fotelika. Zabrudzenia czyść ręcznie, delikatnie, przy użyciu zimnej wody.
2. **Rama:** Metalową ramę czyść za pomocą miękkiej, czystej szmatki używając łagodnego mydła.

Uwaga! Nie należy prać w pralce, odwirowywać ani suszyć w suszarce.

Częste problemy i ich możliwe rozwiązania

	Problem	Rozwiązania
1	Muzyka przestała grać, a bujanie zostało wstrzymane	Baterie są wyczerpane lub włożone niepoprawnie. Należy zmienić baterie na nowe, lub sprawdzić, czy są zainstalowane zgodnie z oznaczeniami polaryzacji (+ -).
2	Przyciski nie działają	Sprawdź, czy baterie są zainstalowane zgodnie z oznaczeniami polaryzacji (+ -). Sprawdź, czy baterie są umieszczone w komorze.
3	Po naciśnięciu przycisku urządzenie emituje sygnał ostrzegawczy	Poziom energii baterii jest niski. Proszę wymienić baterie.
4	Huśtawka trzęsie się podczas bujania	Sprawdź, czy wszystkie części są prawidłowo zmontowane i stabilnie zablokowane w swoich miejscach

5	Huštawka nie będzie używana przez długi czas	Jeśli wiemy, że huštawka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć z niej baterie.
---	--	--

Ilustracje zamieszczone wyłącznie w celach informacyjnych. Rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od przedstawionych na zdjęciach.

DE

Sehr geehrte Kunden!

Falls Sie Anmerkungen oder Fragen zum gekauften Produkt haben, nehmen Sie mit uns Kontakt auf: help@lionelo.com

WICHTIG! FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH AUFHEBEN

Achtung: Die Montage muss durch eine erwachsene Person durchgeführt werden. Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu gefährlichen Verletzungen oder zum Tod führen.

Hersteller


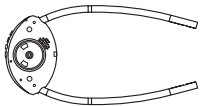
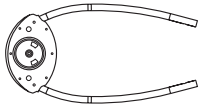
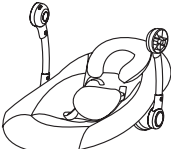

BrandLine Group Sp. z o. o.
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

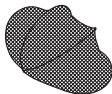
WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN WARNUNG:

- Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
- Dieses Produkt nicht mehr verwenden, sobald Ihr Kind ohne Unterstützung sitzen kann oder mehr als 9 kg wiegt.
- Dieses Produkt ist nicht für längere Schlafzeiten vorgesehen.
- Dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Fläche (z. B. einem Tisch) verwenden.
- Verwenden Sie stets die Rückhaltesysteme.

- Um Verletzungen zu vermeiden, ist sicherzustellen, dass Kinder beim Auf- und Zusammenklappen dieses Produktes fern gehalten werden.
- Kinder nicht mit diesem Produkt spielen lassen.
- Dieses Produkt nicht bewegen oder anheben, wenn sich das Baby darin befindet.
- Dieses Produkt ersetzt kein Kinderbett oder Bett. Sollte Ihr Kind schlafen müssen, sollte es platziert werden in einem geeigneten Kinderbett oder Bett.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Komponenten defekt sind oder fehlen.
- Verwenden Sie kein anderes Zubehör oder Ersatzteile als die vom Hersteller zugelassenen.

1. Bestandteile des Lieferumfangs

Aussehen	Bezeichnung	Menge
	Gestellrohre: vordere und hintere	2 Stück
	Hauptrahmen mit Steuermodul	1 Stück
	Hilfsrahmen	1 Stück
	Sitz mit Rahmen und Liegesitz	1 Stück
	Spielbogen mit Spielzeug	1 Stück

	Insektennetz	1 Stück
	Stromversorger - x1, Bedienungsanleitung Schraube - x2, Auflage - x2 Kindersicherung für Armlehnenöffnung - x2	1 Beutel

2. Montageanleitung

Achtung: Die Montage des Produktes kann nur durch eine erwachsene Person durchgeführt werden

1. Klappen Sie den Haupt- und den Hilfsrahmen auseinander (indem Sie beide Knöpfe zum Aufklappen an beiden Seiten drücken und gleichzeitig die beiden Rahmenrohre, wie in der Abbildung 1 gezeigt, ziehen).
 - a. Drücken Sie beide Knöpfe
 - b. Ziehen Sie an beiden Rahmenrohren in die durch die Pfeile gezeigte Richtung
2. Verbinden Sie die Untergestellrohre (vordere (1) und hintere (2)) (vorne) mit den Rahmenrohren mithilfe der Schrauben, der Auflagen und der Kindersicherung, so wie auf den Abbildungen 2 angezeigt und drücken Sie diese an. Ziehen Sie als nächstes an der Sitzlehne an allen Rohren, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß und stabil montiert wurden.
3. Montieren Sie den Sitzrahmen am Kopf des Hauptgestells und dem Hilfsrahmen mithilfe der Schrauben, Auflagen und Kindersicherung, wie in den Abbildungen 3 gezeigt. Ziehen Sie dann an den Armlehnen, um sicherzustellen, dass die ordnungsgemäß montiert wurden.
 1. Kopf der Armlehne des Sitzes
 2. Schraube
 3. Auflage
 4. Kindersicherung der Armlehnenöffnung
4. Platzieren Sie beide Enden des Spielzeugbogens in den quadratischen Öffnungen an der linken und rechten Armlehne des Sitzes, wie in der Abbildung 4 gezeigt.
5. Montieren Sie das Insektennetz über dem Sitz, so wie auf der Abbildung 5 gezeigt.
6. Befestigen Sie die Schultergurte gemäß den Hinweisen, wie auf den Abbildungen 6 gezeigt.

- a. Oben
- b. Unten
- c. Ziehen Sie den Gurt durch die Schnallenöffnung. Ziehen Sie ihn als nächstes durch die untere Öffnung. Ziehen Sie am Gurtende, damit dieser in der Schnalle einrastet.

Stellen Sie die Länge der Schultergurte und des Hüftgurts gemäß den Anweisungen der Abbildungen 7 ein.

Schieben Sie den Verschluss nach links oder rechts, um die Länge des Hüftgurtes einzustellen. Drücken Sie den Knopf der Schnalle, um die gewünschte Position anzupassen (Abb. 8).

- a. Schieben
- b. Drücken

Schieben Sie den Verschluss nach oben oder unten, um die Länge des Schultergurts anzupassen (Abb. 9).

ACHTUNG:

Wippfunktion: Es stehen 5 Geschwindigkeitsmodule zur Verfügung. Drücken Sie „+“ zum Beschleunigen oder „-“ zum Verlangsamen. Die aktuelle Geschwindigkeit des Wippens wird anhand der Dioden auf der LED-Anzeige angezeigt.

Es stehen drei Zeitschaltmöglichkeiten des Wippens zur Verfügung. Durch einmaliges Drücken der Zeittaste wird der erste Modus gestartet. Auf der LED-Anzeige leuchtet eine Diode auf und die Schaukel wird für 8 Minuten vom elektrischen Mechanismus geschwenkt. Drücken Sie zweimal die Zeittaste, um den 15-Minuten-Modus zu aktivieren (zwei LED Dioden leuchten auf) oder dreimal, um den 30-Minuten-Modus zu wählen (3 LED Dioden leuchten auf). Nach Ablauf dieser Zeit werden alle automatischen Wippfunktionen angehalten und das Gerät wechselt in den Standby-Modus, um Energie zu sparen. Wenn das Zeitschaltmodul nicht aktiviert ist, bleiben alle ausgewählten Funktionen eingeschaltet, bis der Akku leer ist.

Musikknopf: Einmal drücken, um die Musik einzuschalten. Drücken Sie die Taste 1-3 Mal, um die richtige Lautstärke einzustellen. Durch erneutes (fünftes) Drücken wird die Musik ausgeschaltet; drücken Sie die Taste erneut, um die nächste Melodie abzuspielen (Abb. 10).

- a. Knopf zum Beschleunigen
- b. Geschwindigkeitsdioden
- c. Knopf zum Beschleunigen
- d. Musikknopf
- e. Zeitschaltnopf
- f. Zeitdioden

3. Batterien

Die Schaukel kann mit 4 1,5 V-AA-Batterien (im Batterieschacht im Rahmenkopf) oder über ein Netzteil betrieben werden.

1. Um die Batterien einzuführen (Abb. 11):

- a. Legen Sie die Batterien so in die Kammer ein, dass ihre positiven Pole an den mit + gekennzeichneten Stellen liegen.
- b. Niederrum negative Pole - an Stellen, die mit einem - Zeichen gekennzeichnet sind.
- c. Legen Sie die Klappe der Batterie auf und schrauben Sie sie mit einem Schraubenzieher an.

Folgen Sie die obigen Schritten auch, wenn Sie die Batterien aus der Kammer entfernen möchten.

2. Stromversorgung über Netzadapter:

Schließen Sie das Netzteil an die Steckdose (100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max) an. Stecken Sie das andere Ende des Kabels in den Netzadapter am Kopf des Hauptrahmens.

ACHTUNG:

1. Laden Sie nicht nichtwiederaufladbare Batterien nicht auf.
2. Wiederaufladbare Batterien sollten nur unter Aufsicht eines Erwachsenen geladen werden.
3. Wiederaufladbare Batterien sollten vor dem Laden aus der Batteriekammer entfernt werden.
4. Mischen Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder alte (gebrauchte) Batterien mit neuen.
5. Die Batterien sollten gemäß dem Polaritätsprinzip eingelegt werden.
6. Entfernen Sie verbrauchte Batterien aus dem Gerät.
7. Führen Sie keinen Kurzschluss der Leitungen durch.
8. Verwenden Sie das Produkt nur mit dem Originalnetzteil. Die Eingangsparameter der Stromversorgung sollten im Bereich von 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max. Die Ausgangsparameter der Stromversorgung sollten in den folgenden Bereichen liegen: 5,8-6V ~ 800mA-1A.
9. Das Netzteil sollte sich außerhalb der Reichweite des Kindes befinden.
10. Das Netzkabel sollte regelmäßig überprüft werden, um mögliche Schäden an Kabeln, Verbindungen oder anderen Komponenten festzustellen. Wenn

Sie solche Schäden feststellen, verwenden Sie das Produkt erst, wenn es ordnungsgemäß repariert wurde.

4. Regulieren des Rückenlehnenwinkels des Sitzes und Zusammenklappen der Schaukel

Regulieren des Rückenlehnenwinkels:

Drücken Sie gleichzeitig die linke und rechte Einstelltaste und neigen Sie den Sitz dann nach oben oder unten, um den gewünschten Winkel der Rückenlehne einzustellen (siehe Abbildung 12).

- a.** Sitzposition **b.** Liegeposition

Drücken Sie den Regulierungsknopf, der sich an beiden Seiten des Sitzes befindet und neigen Sie diesen in die durch die Pfeile angegebene Richtung.

Zusammenklappen:

Klappen Sie zuerst den Sitz zusammen und verriegeln Sie den Verschluss.

Drücken Sie dann die Knopf zum Zusammenklappen am Haupt- und Hilfsrahmen, um die Rohre zusammenziehen zu können (Abb. 13).

- A.** Drücken Sie den Knopf zum Zusammenklappen, um das Gestell zusammenzuklappen
- B.** Klappen Sie den Sitz zusammen, indem Sie die Rückenlehne und den Sitz zu Ihnen ziehen
- C.** Nachdem der Sitz zusammengeklappt ist, drücken Sie die Sperrtaste

5. Reinigung

- 1. Kindersitz:** Nehmen Sie den Sitz mit der Rückenlehne vom Sitzrahmen ab. Reinigen Sie mögliche Verschmutzungen vorsichtig mit kaltem Wasser.
- 2. Rahmen:** Reinigen Sie den Metallrahmen mit einem weichen, sauberen Tuch und milder Seife.

Achtung! Der Bezug sollte nicht in einer Waschmaschine gewaschen, geschleudert oder getrocknet werden.

Häufige Probleme und deren mögliche Lösungen

	Problem	Lösung
1	Die Musik hörte auf zu spielen und die Wippfunktion wurde gestoppt	Die Batterien sind leer oder falsch eingesetzt. Tauschen Sie die Batterien gegen neue aus oder überprüfen Sie, ob sie gemäß den Polaritätsmarkierungen (+ -) eingesetzt sind.
2	Knopf funktioniert nicht	Überprüfen Sie, dass die Batterien gemäß den Polaritätsmarkierungen (+ -) eingesetzt sind. Überprüfen Sie, ob die Batterien sich in der Batteriekammer befinden.
3	Nach dem Drücken der Taste gibt das Gerät ein Warnsignal aus	Der Akkuladezustand ist niedrig. Bitte tauschen Sie die Batterien aus.
4	Die Schaukel rüttelt beim schwingen	Überprüfen Sie, dass alle Teile richtig zusammengesetzt sind und fest sitzen.
5	Die Schaukel wird lange nicht benutzt	Wenn wir wissen, dass die Schaukel längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien heraus.

Abbildungen dienen nur zu Informationszwecken. Das tatsächliche Aussehen der Produkte kann von den Abbildungen abweichen.

Уважаемый Клиент!

В случае появления вопросов или комментариев к продукту, который Вы приобрели, пожалуйста свяжитесь с нами: help@lionelo.com

Перед использованием продукта внимательно ознакомьтесь с данным руководством.

Примечание: сборка должна выполняться взрослым.

Производитель:


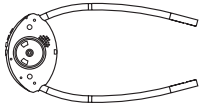
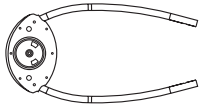
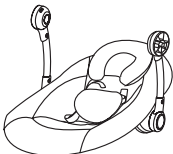


BrandLine Group Sp. из o. o.

ул. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

ВАЖНЫЙ! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ БУДУЩУЮ ССЫЛКУ ВНИМАНИЕ:

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Не используйте этот продукт, если ваш ребенок может сидеть без посторонней помощи или весит больше 9кг.
- Этот продукт не предназначен для длительного сна.
- Никогда не используйте этот продукт на возвышении (например, на столе).
- Всегда используйте удерживающую систему.
- Чтобы избежать травм, убедитесь, что дети не попадают при раскладывании и складывании продукт.
- Не позволяйте детям играть с этим продуктом.
- Не перемещайте и не поднимайте этот продукт вместе с ребенком внутри.
- Этот продукт не заменяет кроватку или кровать. Если вашему ребенку нужно спать, то его следует поместить в подходящей детской кроватке или кровати.
- Не используйте продукт, если какие-либо компоненты сломаны или отсутствуют.
- Не используйте аксессуары или запасные части, отличные от утвержденных производителем.
- Держите продукт подальше от огня!

1. Компоненты набора

Изображения	Название	Кол-во
	Нижние трубки: передняя и задняя	2 штуки
	Основной блок с модулем управления	1 штука
	Вспомогательная рама	1 штука
	Кресло с рамой и сиденьем	1 штука
	Обруч с игрушками	1 штука
	Москитная сетка	1 штука
	Источник питания - x1, инструкция по эксплуатации - x1, крепежный винт - x2, накладка - x2, заглушка отверстия на стойке - x2	1 сумка

2. Инструкции по сборке

ВНИМАНИЕ: Установка этого продукта может осуществляться только взрослыми.

1. Разложите основную и вспомогательную раму (нажав обе кнопки складывания на каждой их них и одновременно потянув две трубки) (рис. 1).
 - a. Нажмите обе кнопки
 - b. Потяните две трубки в направлении, указанном стрелками
2. Соедините трубки основания (спереди и сзади) с трубками основной и вспомогательной рамы и надавите на них, пока они не будут полностью заблокированы. Затем потяните каждую из них, чтобы убедиться, что они установлены правильно и стабильно (рис. 2).
3. Установите раму сиденья на головку основной и вспомогательной рамы с помощью крепежных болтов, накладок и заглушек. Затем потяните заднюю часть сиденья, чтобы убедиться в правильности установки (рис. 3).

1. Рукоятка сиденья
2. Монтажный винт
3. Накладка

4. Заглушка отверстия на стойке

4. Поместите оба конца дуги с игрушками в квадратные отверстия на левой и правой стойке сиденья (рис 4).
5. Установите москитную сетку над детским сиденьем (рис 5).
6. Закрепите плечевые ремни (рис 6).
 - a. Гора
 - b. Дыра
 - c. Протяните полосу через верхнее отверстие, чтобы протянуть ее через отверстие. Потяните за конец ремня, натянутый на резинку сверху

Отрегулируйте длину плечевых ремней и набедренного пояса (рис 7).

Сдвиньте застежку влево или вправо, чтобы отрегулировать длину пояса бедра. Нажмите кнопку пряжки, чтобы отрегулировать ее положение (рис 8).

- a. Передвиньте
- b. Нажмите
- Передвиньте

Переместите пряжку вверх или вниз, чтобы отрегулировать длину плечевого ремня (рис 9).

ВНИМАНИЕ:

Функция качания: доступны 5 скоростных режимов. Нажмите «+», чтобы ускорить или «-», чтобы снизить. Текущий режим качания отображается светодиодами.

Доступны три режима качания. Однократное нажатие кнопки времени приведет к запуску первого режима - один светодиод загорается, а устройство качается электрическим механизмом в течение следующих 8 минут. Дважды нажмите кнопку времени, чтобы активировать 15-минутный режим (два светодиода включены) или три раза, чтобы выбрать 30-минутный режим (3 светодиода включены). По истечении этого времени все функции автоматического качания приостанавливаются, и устройство переходит в режим ожидания для экономии энергии. Если вы не используете временные режимы, все выбранные функции остаются включенными до тех пор, пока батарея не разрядится.

Кнопка музыки: нажмите один раз, чтобы включить музыку. нажмите ее еще 1-3 раза, чтобы отрегулировать громкость; следующее (пятое) нажатие отключит музыку. нажмите кнопку еще раз, чтобы воспроизвести следующую мелодию (рис 10).

- | | |
|-----------------------------|--------------------------|
| a. Кнопка скоростей | d. Кнопка музыки |
| b. Диоды скоростей | e. Кнопка таймера |
| c. Кнопка скорости + | f. Диоды таймера |

3. Аккумулятор

Электронная качалка может питаться от 4 батареек АА 1,5 В (расположены в камере основной стойки) или с помощью источника питания.

1. Чтобы вставить батареи (рис 11):

- Поместите батарейки в камеру так, чтобы их положительные полюса находились в местах, отмеченных знаком «+»,
- отрицательные полюса - в местах, отмеченных знаком «-»
- Закройте крышку батарейного отсека и затяните ее с помощью отвертки

Следуйте вышеуказанным шагам, чтобы вынуть батарейки из камеры.

2. Питание через блок питания:

подключите источник питания к сетевой розетке (100-240 В ~ 50/60 Гц

Складывание:

сначала свернуть сиденье и зафиксировать зажим; затем нажмите кнопки сгиба на основной и вспомогательной раме, чтобы потянуть трубки вместе (рис 13).

- A. Нажмите кнопки сгиба, чтобы сложить раму
- B. Сложите сиденье и откиньте сиденье и спинку сиденья
- C. После складывания сиденья закрепите его зажимом

5. Чистка:

1. **Сиденье:** Отстегните сиденье вместе со спинкой от рамы сиденья. Очищайте грязь вручную, осторожно, используя холодную воду.
2. **Рама:** Очистите металлическую раму мягкой чистой тканью с использованием мягкого мыла.

Внимание! Не стирайте в машинке и не сушите в сушилке.

Общие проблемы и их возможные решения

	Проблема	Решение
1	Музыка перестала играть, и прекратилось качание	Батареи разряжены или вставлены неправильно. Измените батареи на новые или убедитесь, что они установлены в соответствии с маркировкой полярности (+ -).
2	Кнопки не работают	Убедитесь, что батареи установлены в соответствии с маркировкой полярности (+ -). Проверьте, установлены ли батареи в камере.
3	После нажатия кнопки устройство выдает предупреждающий сигнал	Уровень энергии батареи низкий. Пожалуйста, замените батареи.
4	Устройство дрожит при покачивании	Убедитесь, что все детали правильно собраны и надежно закреплены на своих местах.

5	Продукт не будут использоваться в течение длительного времени	Если Вы знаете, что продукт не будет использоваться в течение длительного времени, выньте из него батареи.
---	---	--

Иллюстрации приведены только в ознакомительных целях. Фактический внешний вид продукции может отличаться от изображения.

IT

Gentile Cliente!

In caso di un qualsiasi commento o domanda sul prodotto acquistato, non esitate a contattarci: help@lionelo.com

IMPORTANTE! CONSERVARE PER FUTURE REFERENZE.

Nota: L'installazione deve essere effettuata da un adulto.

La mancata osservanza di queste avvertenze e delle istruzioni di installazione può causare lesioni gravi o morte.

Produttore:

BrandLine Group Sp. z o. o.


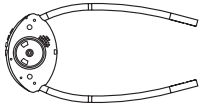
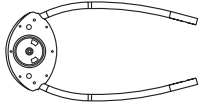
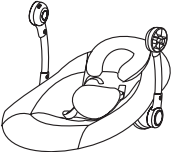
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia


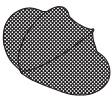
IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER IL FUTURO RIFERIMENTO ATTENZIONE:

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Non usare questo prodotto quando il tuo bambino è in grado di stare seduto da solo o pesa più di 9 kg.
- Questo prodotto non è inteso per prolungati periodi di sonno.
- Non utilizzare mai questo prodotto su superfici rialzate (per esempio un tavolo).

- Utilizzare sempre i sistemi di ritenuta.
- Per evitare lesioni assicurarsi che i bambini siano lontani durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.
- Non lasciar giocare i bambini con questo prodotto.
- Non muovere o sollevare questo prodotto con il bambino all'interno.
- Questo prodotto non sostituisce una culla o un letto. Se tuo figlio ha bisogno di dormire, allora dovrebbe essere posizionato in una culla o letto adatto.
- Non utilizzare il prodotto se alcuni componenti sono rotti o mancanti.
- Non utilizzare accessori o parti di ricambio diversi da quelli approvati dal produttore.

1. Componenti del set

Foto	Denominazione	Quantità
	Tubicini della base: anteriore e posteriore	2 pezzi
	Supporto principale con modulo di comando	1 pezzo
	Supporto accessorio	1 pezzo
	Seggiolino con telaio e sedile	1 pezzo

	Bracciolo con giocattoli	1 pezzo
	Zanzariera	1 pezzo
	alimentatore - x1, istruzione d'uso - x1, vite di fissaggio - x2, copertura - x2, tappo del foro del braccio - x1	1 sacchetto

2. Istruzione di montaggio

Nota: Questo prodotto può essere installato solo da adulti.

1. Aprire il telaio principale e il telaio ausiliario (premendo i due pulsanti di ciascuno di essi e tirando entrambi i tubi nelle direzioni indicate nella figura numero 1).
 - a. Premere entrambi i pulsanti
 - b. Tirare entrambi i tubi in direzione delle frecce
2. Collegare i tubi della base (anteriore e posteriore) ai tubi del telaio principale e ausiliario e premere fino al completo bloccaggio. Quindi tirare su ognuno di essi per assicurarsi che sia installato correttamente e costantemente (fig. 2).
3. Fissare il telaio del sedile alla testa del telaio principale e ausiliario utilizzando le viti di montaggio, i tappi e i tappi come mostrato nelle immagini. Quindi tirare i braccioli del sedile per assicurarsi che l'installazione sia corretta (fig. 3).

1. Testina del braccio del seggiolino	3. Copertura
2. Vite di fissaggio del braccio	4. Tappo del foro
4. Posizionare entrambe le estremità del bracciolo con giocattoli nei fori quadrati sulle spalle destra e sinistra del seggiolino, come mostrato (fig. 4).
5. Installare la zanzariera sopra il seggiolino come mostrato nella figura (fig. 5).
6. Fissare le cinture diagonali seguendo le istruzioni delle immagini (fig. 6).
 - a. Alto
 - b. Basso
 - c. Passare il cinturino attraverso il foro superiore della fibbia. Tirare l'estremità della cintura per stringere saldamente la fibbia.

Regolare la lunghezza delle cinture diagonali e della cintura addominale seguendo le istruzioni riportate nella immagine (fig. 7).

Far scorrere la fibbia a sinistra o a destra per regolare la lunghezza della cintura subaddominale. Premere il pulsante della fibbia per regolare la sua posizione (fig. 8).

a. Sposta

b. Premi

Spostare la fibbia verso l'alto o verso il basso per regolare la lunghezza della cintura diagonale (fig. 9).

ATTENZIONE:

Funzione di dondolio: sono disponibili 5 modalità di velocità. Premere per accelerare o rallentare. L'attuale modalità di velocità di dondolio è indicata da LED.

Ci sono tre modalità di tempo di dondolo. Premendo contemporaneamente il pulsante di tempo si attiva la prima modalità: un LED si accende e l'altalena viene fatta oscillare dal meccanismo elettrico per altri 8 minuti. Premere due volte il pulsante dell'ora per entrare nella modalità 15 minuti (due LED accesi) o tre volte per selezionare la modalità 30 minuti (tre LED accesi). Trascorso questo tempo, tutte le funzioni di oscillazione automatica vengono arrestate e l'unità entra in modalità standby per risparmiare energia. Se non si utilizzano le modalità temporali, tutte le funzioni selezionate rimangono attive fino all'esaurimento della batteria.

Pulsante della musica

Premere una volta per accendere la musica. Premuto di nuovo 1-3 volte per regolare il volume; premendo di nuovo (5°) si spegne la musica; - premere di nuovo il tasto per riprodurre la melodia successiva (fig. 10).

a. Pulsante di velocità

d. Pulsante di musica

b. Diodi di velocità

e. Pulsante di modalità di tempo

c. Pulsante di velocità +

f. Diodi del tempo

3. Batteria

L'altalena può essere alimentata da 4 batterie AA 1.5V (poste nel vano di testa del telaio principale) o da un alimentatore.

1. Per inserire le batterie (fig. 11):

a. Inserire le batterie nel vano in modo che i poli positivi siano al segno +,

b. Ponendo attenzione che i poli negativi vanno nei punti contrassegnati da un segno - .

- c. Chiudere il coperchio della batteria e stringerlo con un cacciavite. Seguire la procedura sopra descritta anche se si desidera rimuovere le batterie dal vano.

2. Alimentazione tramite l'alimentatore di rete

Inserire l'alimentatore in una presa di corrente alternata (100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max). Inserire l'altra estremità del cavo nella porta DC sulla testa del supporto principale.

ATTENZIONE:

1. Non caricare le batterie usa e getta.
2. Caricare le batterie solo sotto la supervisione di un adulto.
3. Gli accumulatori devono essere rimosse dal vano prima della carica.
4. Non mischiare diversi tipi di batterie o batterie vecchie (usate) con batterie nuove.
5. Le batterie devono essere posizionate secondo il principio di polarità.
6. Rimuovere le batterie usate dal dispositivo.
7. Non cortocircuitare i terminali di alimentazione.
8. Il prodotto deve essere utilizzato con l'alimentatore originale. I parametri di ingresso dell'alimentatore devono essere nell'intervallo 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max. I parametri di uscita dell'alimentatore devono rientrare nei range: 5.8 - 6 V, 800 mA - 1 A.
9. L'alimentatore deve essere collocato fuori dalla portata di un bambino.
10. Controllare regolarmente l'alimentatore per verificare la presenza di eventuali danni al cavo, alle spine o ad altri componenti. Se si riscontrano tali danni, non utilizzare il prodotto fino a quando non è stato riparato correttamente.

4. Regolazione dell'angolo dello schienale del seggiolino e la chiusura dell'altalena

Regolazione dell'angolo di appoggio

Premere contemporaneamente i pulsanti sinistro e destro sul seggiolino, quindi inclinare il seggiolino verso l'alto o verso il basso fino all'angolo desiderato dello schienale (fig. 12).

a. posizione seduta

b. posizione distesa

Premere i pulsanti di regolazione su entrambi i lati del sedile e inclinare il sedile in direzione della freccia.

Piegatura:

Piegare prima il seggiolino e bloccare la clip; quindi premere i pulsanti di piegatura sul telaio principale e ausiliario per tirare insieme i tubi (fig. 13).

- A. Premere i pulsanti di piegatura per ripiegare supporti
- B. Piegare il sedile insieme per attirare lo schienale e il seggiolino.
- C. Una volta che il seggiolino è stato ripiegato, bloccarlo con la clip.

5. Pulizia

1. **Seggiolino:** sganciare il sedile e lo schienale dal telaio del seggiolino per bambini. Pulire lo sporco a mano, delicatamente con acqua fredda.
2. **Telaio:** pulire il telaio metallico con un panno morbido e pulito utilizzando un sapone neutro.

Attenzione! Non lavare in lavatrice, centrifugare o asciugare in asciugatrice.

Problemi frequenti e possibili soluzioni

	Problema	Soluzioni
1	La musica ha smesso di suonare, e il dondolio è stato arrestato.	Le batterie sono esaurite o inserite in modo errato. Sostituire le batterie con batterie nuove o verificare che siano installate secondo i contrassegni di polarità. (+ -).
2	Non funzionano i pulsanti	Controllare che le batterie siano installate secondo i contrassegni di polarità. (+-). Controllare se le batterie sono messe nel vano.
3	Dopo aver premuto il pulsante, il dispositivo emette il segnale.	La carica della batteria è bassa. Sostituire le batterie
4	L'altalena sta scuotendodurante dondolio	Controllare che tutte le parti siano montate correttamente e bloccate saldamente in posizione

5	L'altalena non sarà utilizzata per un lungo periodo	Se sappiamo che l'altalena non sarà utilizzata per un lungo periodo, occorre rimuovere le sue batterie.
---	---	---

Le illustrazioni sono solo a scopo informativo. L'aspetto reale dei prodotti può differire dalle immagini.

FR

Cher client!

Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse: help@lionelo.com

IMPORTANT! GARDEZ POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Attention: L'assemblage doit être effectué par un adulte.

Le non-respect de ces avertissements et des instruction d'assemblage peut entraîner des blessures ou la mort.

Producteur:

BrandLine Group Sp. z o. o.


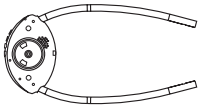
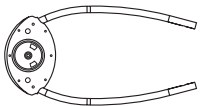
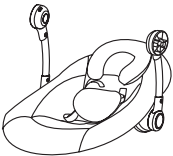

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne


IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE AVERTISSEMENT:

- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Ne pas utiliser ce produit si votre enfant peut tenir assis tout seul ou s'il pèse plus de 9 kg.
- Ce produit n'est pas prévu pour de longues périodes de sommeil.
- Ne jamais utiliser ce produit sur une surface en hauteur (par exemple, une table).
- Toujours utiliser les systèmes de retenue.

- Pour éviter les blessures, s'assurer que les enfants ne sont pas à proximité lors du pliage et du dépliage du produit.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec ce produit.
- Ne pas déplacer et ne pas soulever ce produit quand le bébé est à l'intérieur.
- Ce produit ne remplace pas un lit bébé ou un lit. Si votre enfant a besoin de dormir, il doit être placé dans un lit ou un lit approprié.
- N'utilisez pas le produit si des composants sont cassés ou manquants.
- N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.

1. Composants du kit

Photo	Nom:	Quantité
	Tubes de la base	1 pièce
	Armature principale avec le module de commande	1 pièce
	Armature auxiliaire	1 pièce
	Fauteuil avec le cadre et le siège	1 pièce
	Barre à jouets	1 pièce

	Moustiquaire	1 pièce
	Adaptateur secteur - x1, mode d'emploi - x1, vis de fixation - x2, rondelle - x2, bouchon du trou sur le bras - x2	1 sac

2. Instruction d'assemblage

Attention: L'assemblage du produit ne peut être réalisé que par les adultes.

1. Dépliez l'armature principale et auxiliaire (en appuyant sur les deux boutons de pliage sur chacune d'elles et en tirant en même temps les deux tubes dans les sens indiqués sur l'image) (Fig. 1).
 - a. Appuyez sur les deux boutons
 - b. Tirez les deux tubes dans le sens indiqué par les flèches
2. Joignez les tubes de la base (avant et arrière) avec les tubes de l'armature principale et auxiliaire et appuyez-les jusqu'au blocage complet. Puis, tirez chacun d'eux pour vous assurer qu'ils sont installés correctement et stablement (Fig. 2).
3. Fixez le cadre du siège à la tête de l'armature principale et auxiliaire à l'aide des vis de fixation, des rondelles et des bouchons, comme indiqué sur les images. Puis, tirez les bras du fauteuil pour vous assurer que l'installation a été effectuée correctement (Fig. 3).

1. Tête du bras du fauteuil	3. Rondelle
2. Vis de fixation	4. Bouchon du trou
4. Insérez les deux bouts de la barre à jouets dans les ouvertures carrées sur le bras gauche et droit du siège comme indiqué sur l'image (Fig. 4).
5. Installez la moustiquaire au-dessus du siège comme indiqué sur l'image (Fig. 5).
6. Installez les sangles thoraciques en suivant les étapes illustrées sur l'image (Fig. 6).
 - a. Haut
 - b. Bas
 - c. Faites passer la sangle à travers l'ouverture supérieure de la boucle. Puis, faites-la passer à travers l'ouverture inférieure. Tirez le bout de la sangle pour qu'elle se serre exactement sur la boucle.

Ajustez la longueur des sangles thoraciques et de la sangle abdominale, en suivant les instructions de l'image (Fig. 7).

Bougez la boucle vers la gauche ou vers la droite pour ajuster la longueur de la sangle abdominale. Appuyez sur le bouton sur la boucle pour ajuster sa position (Fig. 8).

a. bougez

b. appuyez

Bougez la boucle vers le haut ou vers le bas pour ajuster la longueur de la sangle abdominale (Fig. 9).

ATTENTION:

Fonction de bercement : 5 modes de vitesse sont disponibles. Appuyez « + » ou « - » pour accélérer ou pour ralentir. Le mode courant de vitesse de bercement est signalé par les voyants LED.

Trois modes de durée de bercement sont disponibles. Une pression simple du bouton activera le premier mode - un voyant s'allumera et la balancelle sera bercée par le mécanisme électrique pendant 8 minutes. Appuyez deux fois sur le bouton pour activer le mode de 15 minutes (deux voyants seront allumés) ou trois fois pour sélectionner le mode de 30 minutes (trois voyants seront allumés). À l'issue de cette durée, toutes les fonctions automatiques de la balancelle seront arrêtées et le dispositif se mettra en mode veille pour économiser de l'énergie. Dans le cas où les modes temporels ne sont pas utilisés, toutes les fonctions restent actives jusqu'à la décharge de la pile.

Bouton de musique: Appuyez une fois pour activer la musique. Appuyez-le de nouveau 1-3 fois pour ajuster le volume ; si vous l'appuyez pour la cinquième fois, la musique sera désactivée; - appuyez de nouveau sur le bouton pour activer la mélodie suivante (Fig. 10).

a. Bouton de vitesse

d. Bouton de musique

b. Voyants de vitesse

e. Bouton de mode temporel

c. Bouton de vitesse +

f. Voyants de durée

3. Pile

La balancelle peut être alimentée par 4 piles du type AA 1,5V (mises dans le compartiment de la tête de l'armature principale) ou à l'aide de l'adaptateur secteur.

1. Pour mettre les piles (Fig. 11):

- a. Mettez les piles dans le compartiment de façon à ce leurs pôles positifs soient aux endroits marqués par la signe +,
- b. tandis que les pôles négatifs - aux endroits marqués par la signe - .
- c. Fermez le couvercle du compartiment à piles et vissez-le à l'aide d'un tournevis.

Effectuez aussi les étapes susmentionnés quand vous désirez retirer les piles du compartiment.

2. Alimentation électrique à l'aide de l'adaptateur secteur:

Branchez l'adaptateur secteur à la prise secteur (100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max). Mettez l'autre bout du câble dans le port DC qui se trouve sur la tête de l'armature principale.

ATTENTION:

1. Ne pas charger les piles non rechargeables.
2. Les piles doivent être chargées uniquement sous la surveillance d'un adulte.
3. Les piles doivent être retirées du compartiment avant de procéder à leur recharge.
4. Ne pas mélanger des piles de différents types, ni de vieilles piles (usées) avec des piles neuves.
5. Les piles doivent être mises conformément à leur polarité.
6. Il est nécessaire de retirer les piles usées du dispositif.
7. Les bornes d'alimentation électrique ne peuvent pas être court-circuitées.
8. Le produit doit être utilisé toujours avec l'adaptateur secteur original. Les paramètres d'entrée de l'adaptateur secteur devraient être compris dans la plage de 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max. Les paramètres de sortie de l'adaptateur secteur devraient être compris dans la plage: 5.8 - 6 V, 800 mA - 1 A.
9. L'adaptateur secteur devrait être tenu hors de portée des enfants.
10. Vérifiez régulièrement l'adaptateur secteur pour détecter des dégâts éventuels du câble, des fiches ou d'un autre composant. En cas de constatation d'un tel dégât, arrêtez d'utiliser le produit jusqu'à ce qu'il ne soit réparé.

4. Réglage de l'angle d'inclinaison du dossier et pliage de la balancelle

Ajustement de l'angle du dossier:

Appuyez en même temps sur le bouton droit et gauche de réglage du siège, puis inclinez le siège vers le haut ou vers le bas pour obtenir l'angle d'inclinaison désiré du dossier (Fig. 12).

- a.** position assise **b.** position couchée

Appuyez sur les boutons de réglage situés sur les deux côtés du siège et inclinez-le dans le sens indiqué par les flèches.

Démontage:

En premier lieu, pliez le siège et attachez le bouton-poussoir. Puis, appuyez sur les boutons de pliage sur l'armature principale et auxiliaire pour tirer les tubes vers vous (Fig. 13).

- A.** Appuyez sur les boutons de pliage pour plier les armatures.
B. Pliez le siège, en tirant le dossier et l'assise vers vous.
C. Après avoir plié le siège, bloquez-le, en attachant le bouton-poussoir.

5. Entretien:

- 1. Siège:** Détachez le siège avec le dossier du cadre du siège. Nettoyez les salissures à la main, doucement, à l'eau froide.
2. Cadre: Nettoyez le cadre en métal à l'aide d'un chiffon doux et propre, en utilisant un savon délicat.

Attention! Ne pas laver dans une machine à laver, ne pas essorer, ne pas sécher dans un sèche-linge.

Problèmes fréquents et leurs solutions possibles

	Problème	Solution
1	La musique a arrêté de jouer et le bercement a été désactivé	Les piles sont déchargées ou mises de façon incorrecte. Il convient de remplacer les piles pour de neuves ou vérifier qu'elles sont installées conformément à la polarité (+ -).

2	Les boutons ne marchent pas.	Vérifiez que les piles sont installées conformément à la polarité (+ -). Vérifiez que les piles sont mises dans le compartiment.
3	Après avoir appuyé sur le bouton, le dispositif émet un signal d'avertissement.	Le niveau d'énergie est bas. Veuillez remplacer les piles.
4	La balancelle tremble pendant le bercement.	Vérifiez que tous les composants sont correctement fixés et bloqués stablement à leurs endroits.
5	La balancelle ne sera pas utilisée pendant longtemps	Si vous savez que la balancelle ne sera pas utilisée pendant longtemps, il convient de retirer les piles du compartiment à piles.

Les illustrations sont à titre informatif uniquement. L'aspect réel des produits peut différer des images.

ES

¡Apreciado cliente!

Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: help@lionelo.com

¡IMPORTANTE! GUARDAR PARA EL FUTURO COMO REFERENCIA

¡Atención! La instalación debe ser realizada por un adulto.

El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones de instalación puede provocar lesiones graves o la muerte.

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o.o.


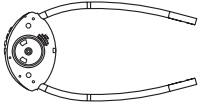
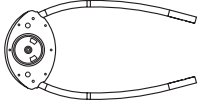
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

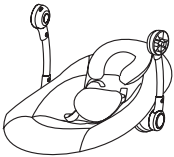


IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS

ADVERTENCIA:

- Nunca deje al niño sin vigilancia.
- No utilice este producto si el niño puede permanecer sentado por sí solo o pesa más de 9 kg.
- Este producto no debe utilizarse para períodos prolongados de sueño.
- Nunca utilice este producto sobre superficies elevadas (por ejemplo una mesa).
- Utilice siempre los sistemas de retención.
- Para evitar lesiones, asegúrese de que los niños estén alejados durante las operaciones de apertura y cierre del producto.
- No deje que los niños jueguen con este producto.
- No mueva ni levante este producto con el niño dentro.
- Este producto no puede reemplazar a una cuna ni a una cama. Si tu niño necesita dormir, es necesario colocarlo en una cuna o una cama adecuada.
- No utilices el producto si alguna pieza está dañada o falta.
- No se deben utilizar accesorios ni piezas de repuesto diferentes a los aprobados por el fabricante.

1. Componentes del kit

Fotografía	Nombre	Cantidad
	Tubos de la base: delantero y trasero	2 unidades
	Cuadro principal con módulo de control	1 unidad
	Cuadro auxiliar	1 unidad

	Silla con cuadro y asiento	1 unidad
	Barra con juguetes	1 unidad
	Mosquitera	1 unidad
	Adaptador - x1, manual de instrucciones - x1, tornillo de fijación - x2, tapa - x2, tapón del orificio del brazo - x2	1 bolsa

2. Instrucciones de montaje

Atención: El montaje de este producto solo puede ser realizado por adultos.

1. Despliegue los cuadros principal y auxiliar (presionando ambos botones en cada uno de ellos y, al mismo tiempo, tirando de ambos tubos en las direcciones que se muestran en la figura) (fig. 1).
 - a. Pulsa ambos botones
 - b. Tira de ambos tubos en la dirección indicada por las flechas
2. Conecta los tubos base (delantero y trasero) a los tubos de los cuadros principal y auxiliar, y presiona hacia abajo hasta que queden completamente bloqueados. Después tira de cada uno de ellos para asegurarte de que están instalados correctamente y de forma estable (fig. 2).
3. Fija el cuadro del asiento a los cabezales de los cuadros principal y auxiliar mediante los tornillos, tapas y tapones tal como se muestra en las imágenes. Después tira de los brazos de la silla para asegurarte de que la instalación es correcta (fig. 3).

1. Cabezal del brazo de la silla	3. Tapa
2. Tornillo de fijación	4. Tapón del orificio del brazo

4. Coloca ambos extremos de la barra con juguetes en los agujeros cuadrados del brazo izquierdo y derecho de la silla tal como se muestra en la figura (fig. 4).
5. Instala la mosquitera sobre la silla como se muestra en la figura (fig. 5).
6. Fija los tirantes siguiendo las instrucciones de las imágenes (fig. 6).
 - a. Arriba
 - b. Abajo
 - c. Pasa la correa a través del agujero de arriba de la hebilla A continuación, tira de la correa a través del agujero de abajo. Tira del extremo de la correa para apretarlo adecuadamente en la hebilla.

Ajusta la longitud de los tirantes y de la correa subabdominal siguiendo las instrucciones de las imágenes (fig. 7).

Mueve la hebilla a la izquierda o a la derecha para ajustar la longitud de la correa subabdominal. Presiona el botón de la hebilla para ajustar su posición (fig. 8).

- a. mover
- b. presionar

Mueve la hebilla hacia arriba o hacia abajo para ajustar la longitud de los tirantes (fig. 9).

ATENCIÓN:

Función de balancín: 5 modos de velocidad disponibles. Presiona „+” para aumentar o „-” para disminuir la velocidad. El modo de velocidad de oscilación actual se indica mediante diodos LED.

Hay tres modos de tiempo de balanceo disponibles. Si presionas el botón de tiempo una vez se inicia el primer modo - un diodo se enciende y el balancín se balancea mediante el mecanismo eléctrico durante los siguientes 8 minutos. Presiona el botón de tiempo dos veces para activar el modo de 15 minutos (dos diodos encendidos), o tres veces para seleccionar el modo de 30 minutos (tres diodos encendidos). Transcurrido este tiempo, todas las funciones de balanceo automático se detienen y el dispositivo entra en modo de espera para ahorrar energía. Si no utilizas los modos de tiempo, todas las funciones seleccionadas permanecen encendidas hasta que las pilas se agotan.

Botón de música: Presiona una vez para encender la música. Presiona el botón de nuevo, de 1 a 3 veces, para ajustar el volumen; presiona una vez más (quinta

vez) y se apagará la música; - presiona el botón de nuevo para reproducir la siguiente melodía (fig. 10).

- a. Botón de velocidad
- b. Diodos de velocidad
- c. Botón de velocidad +
- d. Botón de música
- e. Botón de modo de tiempo
- f. Diodos de tiempo

3. Pilas

El suministro eléctrico del balancín puede proceder de 4 pilas AA de 1,5V (situadas en el compartimento del cabezal del cuadro principal) o a través de un adaptador.

1. Para colocar las pilas (fig. 11):

- a. Coloca las pilas en el compartimento de manera que sus polos positivos estén en las posiciones marcadas con el signo +,
- b. y los polos negativos en las posiciones marcadas con el signo - .
- c. Cierra la tapa de las pilas y atorníllala con un destornillador.

Sigue los pasos anteriores también cuando quieras retirar las pilas del compartimento.

2. Alimentación por medio de un adaptador de corriente eléctrica:

Enchufa el adaptador a una toma de corriente eléctrica (100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max). Coloca el otro extremo del cable en el puerto DC del cabezal del cuadro principal.

ATENCIÓN:

1. Las pilas desechables no deben recargarse.
2. Recarga las pilas recargables solo bajo la supervisión de un adulto.
3. Retira las pilas del compartimento antes de recargarlas.
4. No mezcles diferentes tipos de pilas, o pilas viejas (usadas) con nuevas.
5. Las pilas deben ser colocadas de acuerdo a su polaridad.
6. Es necesario retirar las pilas agotadas del dispositivo.
7. Los terminales de la fuente de alimentación no deben estar en cortocircuito.
8. El producto debe utilizarse con el adaptador original. Los parámetros de entrada del adaptador deben estar dentro de los rangos de 100-240V, 50/60Hz, máximo 0.3A. Los parámetros de salida del adaptador deben estar dentro de los rangos: 5.8 - 6 V, 800 mA - 1 A.
9. El adaptador debe colocarse fuera del alcance del niño.
10. Comprueba el adaptador regularmente para detectar posibles daños en el

2	Los botones no funcionan	Comprueba que las pilas estén instaladas de acuerdo con los signos de polaridad (+ -). Comprueba que las pilas estén colocadas en la compartimento.
3	Cuando se pulsa el botón, el dispositivo emite una señal de advertencia	El nivel de energía de las pilas es bajo. Por favor, cambia las pilas.
4	El balancín tiembla durante el balanceo	Comprueba que todas las piezas estén correctamente ensambladas y bien fijadas en los lugares correspondientes
5	El balancín no se usará durante mucho tiempo	Si sabemos que el balancín no se usará durante mucho tiempo, es necesario sacar las pilas.

Las imágenes únicamente tienen un fin ilustrativo, el aspecto real de los productos puede diferir del que se muestra en las imágenes.

NL

Beste Klant!

Als u opmerkingen of vragen heeft over een gekocht product, neem dan contact met ons op: help@lionelo.com

BELANGRIJK! BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

Let op: De montage moet worden uitgevoerd door een volwassene. Het niet naleven van deze waarschuwingen en montage instructies kan leiden tot ernstig letsel of de dood.

Fabrikant:


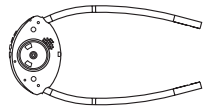
BrandLine Group Sp. z o.o.

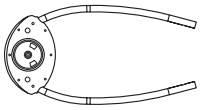
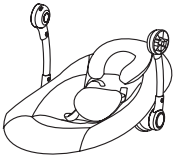

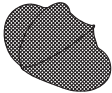
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

**BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR HET VOOR
LATERE RAADPLEGING
WAARSCHUWING:**

- Nooit uw kind zonder toezicht laten.
- Gebruik dit product niet meer wanneer het kind zonder hulp kan zitten of meer dan 9 kg weegt.
- Dit product is niet bedoeld om langere tijd in te slapen.
- Gebruik dit product nooit op verhoogde oppervlakken (bv een tafel).
- Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
- Om letsel te voorkomen uw kind uit de buurt houden bij het in- en uitklappen van dit product.
- Laat kinderen niet met dit product spelen.
- Dit product niet optillen of verplaatsen met de baby erin.
- Dit product vervangt geen kinderbed. Als uw kind wilt slapen, moet het in een geschikt kinderbed worden geplaatst.
- Gebruik het product niet als er elementen beschadigd zijn of ontbreken.
- Gebruik geen andere accessoires of reserveonderdelen dan die welke door de fabrikant zijn goedgekeurd.

1. Onderdelen van de set

Afbeelding	Naam	Aantal
	Buizen van de basis: voor en achter	2 stuk
	Hoofdframe met besturingsmodule	1 stuk

	Hulpframe	1 stuk
	Stoel met frame en zitje	1 stuk
	Beugel met speelgoed	1 stuk
	Muskietennet	1 stuk
	Adapter - x1, gebruiksaanwijzing - x1, bevestigingsschroef - x2, ring - x2, armo-pening dop - x2	1 zakje

2. Montage instructie

Let op: Dit product mag alleen door volwassenen worden gemonteerd.

- Vouw het hoofd- en hulpframe uit (door op beide knoppen te drukken en tegelijkertijd beide buizen te trekken in de richtingen die in de afbeelding 1 zijn aangegeven).
 - Druk op alle twee de knoppen
 - Trek beide buizen in de richting die de pijlen aangeven
- Sluit de basisbuizen (voor en achter) aan op het hoofd- en hulpframe en druk ze naar beneden tot ze volledig vergrendeld zijn. Trek aan elk van hen om er zeker van te zijn dat ze correct en stabiel gemonteerd zijn (afb. 2).
- Bevestig het zitframe aan het hoofd- en hulpframe met de bevestigingsschroeven, -ringen en -doppen. Trek aan de armen van het

stoeltje om er zeker van te zijn dat ze correct gemonteerd zijn (afb. 3).

1. Hoofd van de armleuning van de stoel
 2. Bevestigingsschroef
 3. Ring
 4. Arm opening dop
4. Plaats beide uiteinden van de beugel met het speelgoed in de vierkante gaten aan de linker- en rechterarm van het stoeltje, zoals aangegeven in de onderstaande afbeelding (afb. 4).
 5. Monteer het muskietennet over het zitje zoals in de onderstaande afbeelding is aangegeven (afb. 5).
 6. Bevestig de schoudergordels met behulp van de instructies dat op de afbeelding nummer 6 aangeduid staan.
 - a. Boven
 - b. Onder
 - c. Trek de gordel door de bovenste opening van de gesp en vervolgens door de onderste opening. Trek aan het einde van de gordel om deze precies op de gesp aan te spannen.

Pas de lengte van de schoudergordels en de heupgordel aan door de instructies in de afb. 7 te volgen.

Schuif de gesp naar links of rechts om de lengte van de heupgordel aan te passen.

Druk op de knop van de gesp om de positie ervan aan te passen (afb. 8).

- a. schuif
- b. druk

Schuif de gesp omhoog of omlaag om de lengte van de schoudergordel aan te passen (afb. 9).

LET OP:

Schommel functie: Er zijn 5 snelheidsmodussen beschikbaar. Druk op „+” om te versnellen of op „-” om te vertragen. De huidige schommelsnelheidsmodus wordt door LED's aangegeven.

Er zijn drie schommeltijden beschikbaar. Door één keer op de tijdknop te drukken wordt de eerste modus gestart - één diode brandt en de schommel wordt 8 minuten geschommeld door het elektrische mechanisme. Druk twee keer op de tijdknop om de 15-minutenmodus te activeren (twee LED's branden) of drie keer om de 30-minutenmodus te selecteren (drie LED's branden). Na deze tijd worden

alle automatische schommelfuncties gestopt en gaat het product in de stand-by modus om stroom te besparen. Als u de tijdmodussen niet gebruikt, blijven alle geselecteerde functies ingeschakeld totdat de batterij leeg is.

Muziek knoppen: Druk één keer om de muziek aan te zetten. Druk er 1-3 keer op om het volume te regelen; nog een keer (vijf) drukken schakelt de muziek uit; - druk nogmaals om de volgende melodie af te spelen (afb. 10).

- | | | | |
|----|-----------------|----|----------------|
| a. | Snelheidsknop - | d. | Muziek knop |
| b. | Snelheid LED's | e. | Tijdmodus knop |
| c. | Snelheidsknop + | f. | Tijd LED's |

3. Batterij

De schommel kan worden gevoed door 4 1,5V AA type batterijen (die zich in het hoofdgedeelte van het frame bevinden) of door een voedingsadapter.

1. Om de batterijen te plaatsen (afb. 11):

- a. Plaats de batterijen zo in het compartiment dat hun polariteit is uitgelijnd met de markering +,
 - b. En de andere kant met de markering - .
 - c. Sluit het batterijklepje en draai het vast met een schroevendraaier.
- Volg de bovenstaande stappen ook wanneer u de batterijen uit het compartiment wilt verwijderen.

2. Stroomvoorziening door middel van een AC adapter:

Steek de stekker van de voedingsadapter in een stopcontact (100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max). Plaats het andere uiteinde van de kabel in de DC poort op het hoofdframe.

LET OP:

1. Laad geen wegwerpbatterijen op.
2. Batterijen mogen alleen door een volwassene worden opgeladen.
3. De batterijen moeten uit het product worden verwijderd voordat ze worden opgeladen.
4. Meng geen batterijen van verschillende types of oude (gebruikte) batterijen met nieuwe.
5. Plaats de batterij volgens de polariteitsmarkeringen.
6. Lege batterijen moeten uit het product worden verwijderd.

7. Veroorzaak geen kortsluiting in de voedingsaansluitingen.
8. Gebruik het product met de originele adapter. De inputparameters van de voeding moeten in het bereik liggen van 100-240V, 50/60Hz, maximaal 0,3A. De uitgangparameters van de PSU moeten binnen het bereik liggen: 5.8 - 6 V, 800 mA - 1 A.
9. Houd de voedingsadapter buiten het bereik van kinderen.
10. De stroomvoorziening moet regelmatig worden gecontroleerd op mogelijke schade aan de kabel, stekkers of andere componenten. Als dergelijke schade wordt geconstateerd, mag u het product pas gebruiken als het goed is gerepareerd.

4. Verstelling van de hoek van de rugleuning en het inklappen van de schommel

Rugleuning hoekinstelling:

Druk tegelijkertijd op de linker- en rechterknop van de stoelverstelling en kantel de zitting omhoog of omlaag om de gewenste hoek van de rugleuning te bereiken (afb. 12).

- a. Zit positie
- b. Lig positie

Druk op de verstelknoppen aan beide zijden van het stoeltje en kantel deze in de richting van de pijlen.

Inklappen:

Klap eerst de stoel in en vergrendel de clip.

Druk vervolgens op de knoppen op het hoofd- en hulpframe om de buizen samen in te klappen (afb. 13).

- A. Druk op de knoppen om het frame in te klappen
- B. Klap de stoel in door de rugleuning en de stoel naar u toe te trekken
- C. Na het inklappen van het stoeltje vergrendel deze met de clip

5. Reiniging:

1. **Stoel:** Koppel het zitje en de rugleuning los van het zitframe. Reinig het vuil met de hand, voorzichtig, met koud water.
2. **Frame:** Reinig het metalen frame met een zachte, schone doek met een milde zeep.

Let op! Niet wassen in de wasmachine, centrifugeren of drogen in een droger.

Voorkomende problemen en hun mogelijke oplossingen

	Probleem	Oplossing
1	De muziek is gestopt met spelen en het schommelen is gestopt	De batterijen zijn leeg of verkeerd geplaatst. Vervang de batterijen door nieuwe of controleer of ze volgens de polariteitsmarkeringen zijn gemonteerd. (+ -).
2	Knoppen doen het niet	Controleer of de batterijen volgens de polariteitsmarkeringen zijn gemonteerd (+ -). Controleer of de batterijen in het compartiment zijn geplaatst.
3	Wanneer de knop wordt ingedrukt, geeft het apparaat een waarschuwingssignaal af	Het energieniveau van de batterij is laag. Gelieve de batterijen te vervangen.
4	De schommel trilt tijdens het schommelen	Controleer of alle onderdelen goed zijn gemonteerd en goed zijn vergrendeld.
5	De schommel wordt een langere tijd niet gebruikt	Als we weten dat de schommel lang niet gebruikt zal worden, haal dan de batterijen eruit.

Illustraties worden alleen ter informatie gegeven. Het werkelijke uiterlijk van de producten kan afwijken van de op de foto's getoonde producten.

Gerbiamas Kliente!

Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisiekiame su mumis: help@lionelo.com

SVARBU! Išsaugokite ateičiai

Dėmesio: Montavimą turi atlikti suaugęs asmuo.

Jei nesilaikysite šių įspėjimų ir montavimo instrukcijų, galite rimtai susižaloti arba mirti.

Gamintojas:


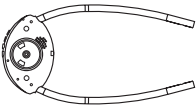
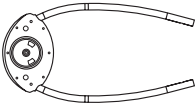
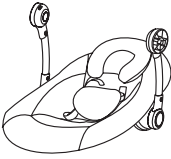

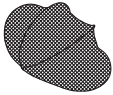
BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznanė, Lenkija

SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE, KAD VĒLIAU GALĒTUMĒTE PASISKAITYTI ĮSPĒJIMAS:

- Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
- Nenaudokite šio gaminio, jei vaikas jau geba savarankiškai atsisėsti arba sveria daugiau nei 9 kg.
- Šis gaminy s nepritaikytas ilgam miegojimui.
- Niekada nedėkite šio gaminio ant aukštų paviršių (pvz. stalo).
- Visada naudokite fiksavimo sistemą.
- Kad išvengtumėte sužeidimų, išlankstydami ir sulankstydami šį gaminį pasistenkite, kad vaikai būtų nuo jo atokiau.
- Neleiskite vaikams žaisti su šiuo gaminiu.
- Nejudinkite ir nekelkite šio gaminio, jei viduje yra kūdikis.
- Produktas nepakeičia vaikiškos lovelės ar lovos. Jei kūdikiui reikia miego, paguldykite jį į tinkamą lovą ar lovelę.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta kurio nors elemento arba jis yra pažeistas.
- Nenaudokite kitų nei rekomenduoja gamintojas priedų ar atsarginių dalių.

1. Rinkinio komponentai

Nuotrauka	Pavadinimas	Kiekis
	Pagrindo vamzdžiai: priekiniai ir galiniai	2 vienetai
	Pagrindinis stovas su valdymo moduli	1 vienetas
	Pagalbinis stovas	1 vienetas
	Kėdutė su rėmu ir sėdyne	1 vienetas
	Žaislų lankelis	1 vienetas
	Tinklas nuo uodų	1 vienetas
	Maitinimo šaltinis - x1, naudojimo instrukcija - x1, tvirtinimo varžtas - x2, perdangos - x2, atlošo angos kamštis - x2	1 maišelis

2. Montavimo instrukcija

Dėmesio: Šį produktą gali montuoti tik suaugusieji.

1. Išskeiskite pagrindinius ir pagalbinius stovus (paspausdami abu sulankstomus mygtukus ir vienu metu traukdami abu vamzdelius ta kryptimi (1 pav.).
 - a. Paspauskite abu mygtukus
 - b. Patraukite abu vamzdelius rodyklių kryptimi
 2. Prijunkite pagrindinius vamzdžius (priekinius ir galinius) prie pagrindinių ir pagalbinių stovų vamzdžių ir spauskite juos, kol jie visiškai užsifiksuos. Tada patraukite kiekvieną iš jų, kad įsitikintų, jog jie sumontuoti teisingai ir saugiai (2 pav.).
 3. Pritvirtinkite automobilio sėdynės rėmą prie pagrindinio ir pagalbinio rėmo galvutės tvirtinimo varžtais, dangteliais ir kištukais. Tada patraukite už sėdynės atramų, kad įsitikintų, ar tinkamai sumontuota (3 pav.).
 4. Įdėkite abu žaislų lanko galus į kvadratinės skylės kairėje ir dešinėje sėdynės atlošo pusėse (4 pav.).
 1. Kėdutės atlošo galvutė
 2. Tvirtinimo varžtas
 3. Užvalkalas
 4. Atlošo angos kamštis
 5. Uždėkite tinklėlį nuo uodų virš sėdynės (5 pav.).
 6. Pritvirtinkite pečių diržus (6 pav.).
 - a. Viršus
 - b. Apačia
 - c. Ištraukite diržą per viršutinę sagties angą, tada ištraukite per apatinę skylę. Patraukite diržo galą taip, kad jis tvirtai priglustų prie sagties.
- Sureguliuokite pečių ir juosmens diržų ilgį (7 pav.).
Pasukite sagtį į kairę arba į dešinę, kad sureguliuotų juosmens diržo ilgį. Paspauskite sagties mygtuką, kad sureguliuotų jo padėtį (8 pav.).
- a. pastumti
 - b. paspausti

Pastumkite sagtį aukštyn arba žemyn, kad sureguliuotų peties diržo ilgį (9 pav.).

DĖMESIO:

Sūpavimo funkcija: Galimi 5 greičio režimai. Paspauskite „+“, kad pagreitintų, arba „-“, kad sulėtintų greitį. Dabartinį supimo greičio režimą rodo LED diodai.

Yra trys supimo laiko režimai. Vieną kartą paspaudus laiko mygtuką, bus įjungtas pirmasis režimas - dega vienas šviesos diodas, o sūpynės elektriniu mechanizmu siūbuoja dar 8 minutes. Du kartus paspauskite laiko mygtuką, kad suaktyvintumėte 15 minučių režimą (du šviesos diodai šviečia), arba tris kartus, jei norite pasirinkti 30 minučių režimą (3 šviesos diodai įjungti). Praėjus šiam laikui, visos automatinės sūpavimo funkcijos pristabdomos ir prietaisas pereina į laukimo režimą, kad taupyti energiją. Jei nenaudojate laiko režimų, visos pasirinktos funkcijos lieka įjungtos, kol išsikrauna baterija.

Muziek knoppen: Paspauskite vieną kartą, kad įjungtumėte muziką. Paspauskite dar kartą 1-3 kartus, kad sureguliuotų garsumą; kitas (penktas) paspaudimas išjungs muziką; - dar kartą paspauskite mygtuką, kad paleistų kitą melodiją (10 pav.).

- | | | | |
|----|------------------------|----|-----------------------|
| a. | Greičio mygtukas | d. | Muzikos mygtukas |
| b. | Greičio šviesos diodai | e. | Laiko režimo mygtukas |
| c. | Greičio mygtukas + | f. | Laiko šviesos diodai |

3. Baterija

Sūpynes gali maitinti 4 AA 1,5 V baterijos (įdėtos į pagrindinio rėmo galvutės skyrių) arba maitinimo adapteris.

1. Norėdami įdėti baterijas (11 pav.):

- Įdėkite baterijas į skyrių taip, kad jų teigiami galai būtų pažymėtose vietose + ,
- o neigiami poliai - ženklų pažymėtose vietose - .
- Uždarykite baterijų dangtelį ir priveržkite atsuktuvu.

Taip pat atlikite aukščiau nurodytus veiksmus, kai norite išimti baterijas iš skyriaus.

2. Maitinimas kintamosios srovės adapteriu:

Prijunkite maitinimo adapterį prie maitinimo lizdo (100–240 V ~ 50/60 Hz, ne daugiau kaip 0,2 A). Įkiškite kitą laido galą į pagrindinio stovo galvutės nuolatinės srovės prievadą.

DĖMESIO:

- Neįkraunamų baterijų negalima įkrauti.
- Įkraunamas baterijas reikia įkrauti tik prižiūrint suaugusiems.
- Prieš įkraunant įkraunamas baterijas reikia išimti iš skyriaus.

Dažnos problemas ir galimi jų sprendimo būdai

	Problema	Sprendimo būdas
1	Muzika nustojo groti ir sūpavimas sustojo	Baterijos išsekusios arba įdėtos neteisingai. Pakeiskite baterijas naujomis arba patikrinkite, ar jos įdėtos pagal poliškumo žymes (+ -).
2	Neveikia mygtukai	Patikrinkite, ar baterijos įdėtos laikantis poliškumo (+ -) ženklų. Įsitinkite, kad baterijos yra skyriuje.
3	Prietaisas pypteli, kai paspaudžiamas mygtukas	Akumuliatoriaus energija yra maža. Prašome pakeisti baterijas.
4	Sūpavimo metu sūpynės dreba	Patikrinkite, ar visos dalys yra tinkamai surinktos ir saugiai užfiksuotos.
5	Sūpynės nebus naudojami ilgą laiką	Jei žinote, kad sūpynės nebus naudojami ilgą laiką, išimkite baterijas.

Iliustracijos tik nuorodom. Tikroji gaminių išvaizda gali skirtis nuo pavaizduotų nuotraukose.

CS

Vážený kliente!

Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy k zakoupenému výrobku, kontaktujte nás: help@lionelo.com

DŮLEŽITÉ! Uchovejte do budoucna

Poznámka: Montáž musí provést dospělá osoba.

Nedodržení těchto varování a pokynů k montáži může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

Výrobce:


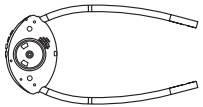
BrandLine Group Sp. z o. o.

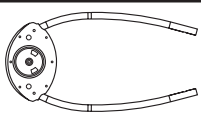
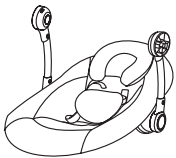

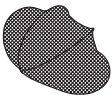
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, POLSKO

DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ VAROVÁNÍ:

- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Nepoužívejte tento výrobek dokud Vaše dítě neumí samo sedět nebo jeho hmotnost je nižší než 9 kg.
- Tento výrobek není určen k tomu, aby v něm dítě spalo delší dobu.
- Nikdy nepoužívejte tento výrobek na vyvýšených površích (například na stole).
- Vždy používejte zádržný systém.
- Aby nedošlo ke zranění zajistěte, aby děti během otevírání a zavírání výrobku byly děti v dostatečné vzdálenosti.
- Nenechávejte, aby si děti s tímto výrobkem hrály.
- Výrobek nepřesunujte ani nezvedejte, jestliže se v něm dítě nachází.
- Tento výrobek nenahrazuje dětskou postýlku ani postel. Pokud Vaše dítě potřebuje spánek, mělo by být umístěno do vhodné postýlky nebo postele.
- Nepoužívejte výrobek, pokud jsou některé součásti poškozené nebo chybí.
- Nepoužívejte jiné příslušenství nebo náhradní díly, než jaké schválil výrobce.

1. Součásti sady

Fotografie	Název	Počet
	Trubky základny: přední a zadní	2 kusy
	Hlavní stojan s ovládacím modulem	1 kus

	Pomocný stojan	1 kus
	Lehátko s rámem a sedadlem	1 kus
	Oblouk s hračkami	1 kus
	Moskytiéra	1 kus
	Napájecí zdroj 1x, návod k obsluze 1x, upevňovací šroub 2x, krytka 2x, zásepka otvoru ramene 2x	1 sáček

2. Návod k montáži

Upozornění: Montáž tohoto výrobku mohou provádět pouze dospělé osoby.

- Rozložte hlavní a pomocný stojan (stisknutím obou skládacích tlačítek na každém z nich a současným zatažením za obě trubky (obr. 1).
 - Stiskněte obě tlačítka
 - Zatáhněte za obě trubky ve směru šipek
- Spojte trubky základny (přední a zadní) s trubkami hlavního a pomocného stojanu a zatlačte je dolů, dokud nebudou zcela zajištěny. Pak zatáhněte za každou z nich, abyste se ujistili, že jsou správně a bezpečně namontovány (obr. 2).
- Namontujte rám lehátka k hlavě hlavního a pomocného pomocí upevňovacích šroubů, krytek a zásepky, jak je znázorněno na níže uvedených fotografiích.

Pak zatáhněte za ramena lehátka , abyste se ujistili, že je montáž správná (obr. 3).

1. Hlava ramene lehátka
2. Upevňovací šroub
3. Krytka
4. Záslepka otvoru ramene

4. Umístěte oba konce oblouku s hračkami do čtvercových otvorů na levém a pravém rameni lehátka (obr. 4).
5. Namontujte moskytiéru nad lehátkem (obr. 5).
6. Připevněte ramenní popruhy (obr. 6).
 - a. Nahoře
 - b. Dole
 - c. Protáhněte popru horním otvorem přezky. Pak jej protáhněte spodním otvorem. Zatáhněte za konec popruhu tak, aby pevně obepínal přezku.

Upravte délku ramenních popruhů a břišního popruhu (obr. 7).

Přesunutím spony doleva nebo doprava upravíte délku břišního popruhu. Stisknutím tlačítka spony upravíte její polohu (obr. 8).

- a. přesunout
- b. stisknout

Přesunutím přezky nahoru nebo dolů upravte délku ramenního popruhu (obr. 9).

UPOZORNĚNÍ:

Funkce houpání: k dispozici je 5 rychlostních režimů. Stiskněte „+“ pro zrychlení nebo „-“ pro zpomalení. Aktuální režim rychlosti houpání je indikován LED diodami. K dispozici jsou tři režimy času houpání. Jedním stisknutím tlačítka času aktivujete první režim - svítí jedna LED dioda a houpačka je houpána elektrickým mechanismem dalších 8 minut. Dvojitým stisknutím tlačítka času aktivujete 15minutový režim (svítí dvě LED diody) nebo trojitým stisknutím vyberete 30minutový režim (svítí 3 LED diody). Po uplynutí této doby se všechny automatické funkce houpačky zastaví a zařízení se přepne do pohotovostního režimu pro šetření energie. Pokud případně nepoužíváte časové režimy, zůstanou všechny vybrané funkce zapnuté, dokud se baterie nevybije.

Tlačítko hudby: Jedním stisknutím zapnete hudbu. Stiskněte je znovu 1–3krát pro nastavení hlasitosti; další (páté) stisknutí vypne hudbu; – dalším stisknutím tlačítka přehrajete další melodii (obr. 10).

- | | | | |
|----|----------------------|----|----------------------|
| a. | Tlačítko rychlosti | d. | Tlačítko hudby |
| b. | LED diody rychlosti | e. | Tlačítko režimu času |
| c. | Tlačítko rychlosti + | f. | LED diody času |

3. Baterie

Houpačku mohou napájet 4 baterie typu AA 1,5 V (umístěné v hlavové přihrádce hlavního rámu) nebo napájecí zdroj.

1. Vložení baterií (obr. 11):

- Vložte baterie do přihrádky tak, aby jejich kladné póly byly v-místech označených znaménkem +,
- zatímco záporné póly – v-místech označených znaménkem – .
- Zavřete kryt baterií a utáhněte jej šroubovákem.

Výše uvedené kroky proveďte také v-případě, že chcete vyjmout baterie z-přihrádky.

2. Napájení pomocí napájecího zdroje:

Připojte napájecí zdroj do elektrické zásuvky (100--240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max.). Druhý konec kabelu zasuňte do DC portu na hlavě hlavního stojanu.

UPOZORNĚNÍ:

- Nenabíjejte jednorázové baterie.
- Dobíjecí baterie se musí nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Dobíjecí baterie vyjměte z přihrádky před nabíjením .
- Nemíchejte různé typy baterií ani staré (použité) a nové baterie.
- Baterie vkládejte podle pravidla polarity
- Použité baterie vyjměte ze zařízení.
- Nezkratujte napájecí svorky.
- Výrobek používejte s originálním napájecím zdrojem. Vstupní parametry napájecího zdroje musí napájecího zdroje by měly být v rozsahu 100--240 V ~ 50/60 Hz, 0,2 A max. Výstupní parametry napájecího zdroje musí být v rozsahu: 5,8- - 6 V, 800 mA- - 1 A.
- Napájecí zdroj musí být umístěn mimo dosah dítěte.
- Napájecí zdroj pravidelně kontrolujte, zda není poškozen kabel, zástrčky nebo jiné součásti. Pokud zjistíte takové poškození, výrobek nepoužívejte, dokud nebude řádně opraven.

3	Po stisknutí tlačítka zařízení pípne	Baterie je téměř vybitá. Vyměňte baterie.
4	Houpačka se při houpání třese	Zkontrolujte, zda jsou všechny součásti správně smontovány a bezpečně zajištěny na ssvých místech
5	Houpačka se nebude dlouho používat	Pokud víte, že se houpačka nebude delší dobu používat, vyjměte z ní baterie.

Obrázky jsou pouze orientační Skutečný vzhled výrobků se může lišit od vyobrazen na fotografiích.

HU

Kedves Vásárló!

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a megvásárolt termékkel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk: help@lionelo.com

FONTOS! Őrizze meg a későbbiekre

Figyelem: A termék összeszerelését felnőtt személynek kell végrehajtania.

A figyelmeztetések és az összeszerelési utasítások be nem tartása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

Gyártó:

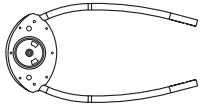
BrandLine Group Sp. z o. o.

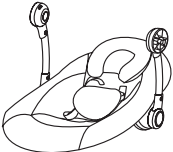


ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE FIGYELMEZTETÉS:

- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket.
- Ne használja ezt a terméket, ha a gyermek képes felülni segítség nélkül, vagy nehezebb 9 kg-nál.
- Ez a termék nem alkalmas hosszan tartó alváshoz.
- Soha ne használja ezt a terméket magasan levő felületen (pl. asztalon).
- Használja mindig a biztonsági rendszert.
- A sérülések elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a gyermekek nincsenek a közelben, amikor szét- vagy összehajtja ezt a terméket.
- Ne hagyja játszani a gyerekeket ezzel a termékkel.
- Ne mozgassa vagy ne emelje meg ezt a terméket, ha a gyerek benne van.
- A termék nem helyettesíti a gyermekágyat vagy az ágyat. Ha a gyermekének aludnia kell, tegye őt megfelelő gyerekágyba vagy ágyba.
- Ne használja a terméket, ha bármelyik alkatrész sérült vagy hiányzik.
- Ne használjon a gyártó által jóváhagyottól eltérő tartozékokat vagy pótalkatrészeket.

1. A készlet összetevői

Fénykép	Név	Mennyiség
	Alap csövek: első és hátsó	2 darab
	Főváz vezérlőegységgel	1 darab
	Segédváz	1 darab

	Gyerekülés kerettel és üléssel	1 darab
	Játékhíd játékokkal	1 darab
	Szúnyogháló	1 darab
	Tápegység - x1, használati utasítás - x1, rögzítő csavar - x2, védőelem - x2, zárósapka - x2	1. táska

2. Összeszerelési útmutató

Figyelem: Ennek a terméknek az összeszerelését kizárólag felnőtt személyek végezhetik.

- Nyissa szét a fő- és a segédvázat (nyomja meg a vázokon lévő összecsuksó gombokat és egyszerre húzza meg mindkét csövet (1. ábra).
 - Nyomja meg mindkét gombot
 - Húzza mindkét csövet a nyilakkal jelölt irányba
- Csatlakoztassa az alap csöveit (elsőt és hátsót) a fő- és a segédvázak csöveihez és nyomja egymáshoz őket teljes rögzülésig. Ezután húzza meg mindegyiket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy helyesen és stabilan vannak összeszerelve (2. ábra).
- Szerelje fel a gyerekülés keretét a fő- és segédváz fejére a rögzítő csavarokkal, a védőelemet, valamint a zárósapkákat. Ezután húzza meg a gyerekülés karjait, hogy megbizonyosodjon a helyes összeszerelésről (3. ábra).

1. A gyerekülés kar feje	3. Védőelem
2. Rögzítő csavar	4. Zárósapka

4. Helyezze be a játékhíd két végét az ülés bal és jobb karján lévő négyzet alakú nyílásokba (4. ábra).
 5. Szerelje fel a szúnyoghálót az ülés fölé (5. ábra).
 6. Rögzítse a vállpántot az alábbi képeken látható utasítások szerint (6. ábra).
 - a. Fel
 - b. Le
 - c. Húzza át az övet a csat felső nyílásán, majd húzza át az alsó nyíláson.
Húzza meg az öv végét úgy, hogy pontosan illeszkedjen a csathoz
- Állítsa be a vállpántok és a derékszíj hosszát (7. ábra).
- A deréköv hosszának beállításához csúsztassa a csatrészt balra vagy jobbra. Nyomja meg a csat gombját a pozíció beállításához (8. ábra).
- a. állítsa be
 - b. nyomja meg
- Állítsa be a vállpánt hosszát a csatrész felfelé vagy lefelé mozgásával (9. ábra).

FIGYELEM:

Ringatás funkció: 5 sebességfokozat áll rendelkezésre. Nyomja meg a „+” gombot a ringatás gyorsításához, vagy a „-” gombot a lassításához. A ringatás aktuális sebességfokozatát a LED diódák jelzik.

Három hintázási idő áll rendelkezésre. Az idő gomb egyszeri megnyomásával bekapcsolja az első üzemmódot - egy LED világít és az elektromos mechanizmus 8 percig ringatja a hintát. Nyomja meg kétszer az idő gombot a 15 perces üzemmód aktiválásához (két LED világít) vagy háromszor a 30 perces üzemmód kiválasztásához (három LED világít). Ha letelik az idő, leáll az összes automatikus hintázási funkció és energiatakarékos okokból a készülék készenléti üzemmódba kerül. Ha nem használja az időzítés üzemmódot, a kiválasztott funkciók az elem lemerüléséig maradnak bekapcsolva.

Zene gomb: Nyomja meg egyszer a zene bekapcsolásához. Nyomja meg újra 1-3 alkalommal a hangerő beállításához; a gomb következő (ötödik) megnyomásával kikapcsolja a zenét; - nyomja meg újra a gombot egy másik dallam lejátszásához (10. ábra).

- a. Sebesség gomb
- b. Sebesség LED diódák
- c. Sebesség gomb +
- d. Zene gomb
- e. Időzítő gomb
- f. Idő LED diódák

3. Elem

A babahinta 4 db 1,5 V-os AA elemmel (a főváz fejrészében elhelyezve) vagy hálózati adapterrel működtethető.

1. Az elemek behelyezéséhez (11. ábra):

- a. Helyezze az elemeket az elemtartó rekeszbe úgy, hogy a pozitív pólusai a + jellel jelölt oldalakra kerüljenek,
- b. míg a negatív pólusok - a - jellel jelölt helyekre.
- c. Zárja be az elemtartó rekesz fedelét és húzza meg egy csavarhúzóval. Ismétlje meg a lépéseket, ha ki szeretné venni az elemeket az elemtartó rekeszből.

2. Tápellátás hálózati tápegységről:

Csatlakoztassa a tápegységet a hálózati aljzatra (100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max.). A tápkábel másik végét dugja be a főváz fejrészén található DC csatlakozóba.

FIGYELEM:

1. Az egyszer használatos elemeket nem szabad újratölteni.
2. Az újratölthető elemeket csak felnőtt személy felügyelete mellett szabad tölteni.
3. Töltés előtt vegye ki az újratölthető elemeket az elemtartó rekeszből.
4. Ne keverje össze a különböző típusú elemeket, valamint az új elemeket a régi (használt) elemekkel.
5. Az elemeket a polaritásuknak megfelelően kell behelyezni.
6. Vegye ki a készülékből a lemerült elemeket.
7. Ne zárja rövidre a tápegység csatlakozóit.
8. A terméket az eredeti tápegységgel kell használni. A tápegység bemeneti paramétereinek a 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,2 A max tartományba kell esniük. A tápegység kimeneti paramétereinek tartománya: 5,8 - 6 V, 800 mA - 1 A.
9. A tápegységet távol kell tartani a gyermekektől.
10. A tápegységet rendszeresen ellenőrizni kell a tápkábel, a csatlakozók vagy más alkatrészek esetleges sérüléseire való tekintettel. Ha ilyen sérülést észlel, ne használja a terméket a hibák kijavításáig.

4. Az ülés háttámla szögének beállítása és a babahinta összecsukása

A háttámla szög beállítása:

Nyomja meg egyszerre a gyerekülés bal és jobb oldali ülésbeállító gombját, majd döntse fel vagy le az ülést úgy, hogy elérje a háttámla kívánt szögét (12. ábra).

a. ülő pozíció

b. fekvő pozíció

Nyomja meg a gyerekülés két oldalán lévő ülésbeállító gombokat és döntse a nyilak irányába.

Összecsukás:

Először csukja össze a gyerekülést és reteszelve a csatrészt;

Ezután nyomja meg a fő- és a segédvázon lévő összecsukó gombokat, a csövek összehúzásához (13. ábra).

A. Nyomja meg az összecsukó gombokat a vázak összecsukásához

B. Csukja össze a gyerekülést a háttámlát és az ülést egymáshoz húzva

C. Az ülés összecsukása után reteszelve a csatrésszel

5. Tisztítás:

1. **Gyermekülés:** Vegye le az ülést a háttámlával együtt az üléskeretről. A szennyeződésekkel kézzel, óvatosan, hideg vízzel tisztítsa meg.

2. **Keret:** Tisztítsa meg a fémkeretet puha, tiszta, enyhe szappanos vízbe áztatott ruhával.

Figyelem! Ne mossa mosógépben, ne centrifugálja és ne szárítsa szárítógépben.

Gyakran előforduló problémák megoldása

	Probléma	Megoldások
1	Leállt a zene és a ringatás	Lemerült vagy rosszul behelyezett elemek. Cserélje ki az elemeket újakra vagy ellenőrizze, hogy az elemek a polaritás jelzések (+ -) szerint vannak behelyezve.
2	Nem működnek a gombok	Ellenőrizze, hogy az elemek a polaritás jelzések (+ -) szerint vannak behelyezve.
3	A gomb megnyomására a készülék figyelmeztető hangjelzést bocsát ki	Az elemek töltésszintje alacsony. Cserélje ki az elemeket.

4	Ringatás közben rázkódik a babahinta	Ellenőrizze, hogy minden alkatrész helyesen van összeszerelve és stabilan van rögzítve
5	Hosszabb ideig nem fogja használni a babahintát	Ha tudja, hogy a babahintát hosszabb ideig nem fogja használni, vegye ki az elemeket.

A képek csak tájékoztató jellegűek. A termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.

RO

Stimate Client!

Dacă aveți observații sau întrebări cu privire la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați: help@lionelo.com

IMPORTANT! PĂSTRAȚI PENTRU VIITOR

Notă: Montajul trebuie realizat de către o persoană adultă.

Nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni de montare poate duce la răni grave sau la deces.

Producător:

BrandLine Group Sp. z o. o.


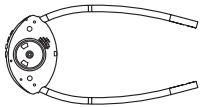
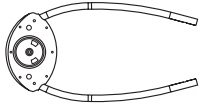
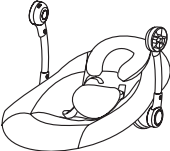
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska


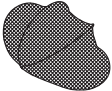
IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ AVERTISMENT:

- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Nu utilizați acest produs dacă copilul este în măsură să stea singur în șezut sau dacă are mai mult de 9 kg.

- Acest produs nu este destinat utilizării pentru perioade îndelungate de somn.
- Nu utilizați niciodată acest produs pe suprafețe înălțate (de exemplu pe o masă).
- Utilizați mereu sistemele de fixare.
- Pentru evitarea leziunilor, asigurați-vă că cei mici se află la distanță în timpul operațiunilor de deschidere și închidere a produsului.
- Nu le permiteți copiilor să se joace cu acest produs.
- Nu deplasați sau ridicați acest produs cu copilul înăuntru.
- Acest produs nu înlocuiește un pătuț sau pat. Dacă copilul dvs. are nevoie de somn, acesta trebuie așezat într-un pătuț sau pat adecvat.
- Nu utilizați produsul dacă componentele sunt deteriorate sau lipsesc.
- Nu utilizați accesorii sau piese de schimb, altele decât cele aprobate de producător.

1. Componentele kitului

Fotografie	Denumire	Cantitate
	Tuburi bază: față și spate	2 bucăți
	Cadru principal cu modul de comandă	1 bucată
	Raft auxiliar	1 bucată
	Scaun cu cadru și șezut	1 bucată

	Arcadă cu jucării	1 bucată
	Plasă împotriva insectelor	1 bucată
	Alimentator - x1, manual utilizare - x1, șurub de fixare - x2, eclisă - x2, obturator orificiu pentru braț - x2	1 geantă

2. Instrucțiune de montare

Notă: Acest produs poate fi asamblat numai de către o persoană adultă.

1. Desfaceți cadrele principale și auxiliare (apăsând ambele butoane de pliure pe fiecare dintre ele și trăgând simultan ambele tuburi în direcțiile prezentate în figura 1).
 - a. Apăsați ambele butoane
 - b. Trageți ambele tuburi în direcția săgeților
2. Conectați tuburile bazei (față și spate) la tuburile rack-urilor principale și auxiliare și apăsați-le până când sunt complet blocate. Apoi trageți fiecare dintre ele pentru a vă asigura că sunt instalate corect și sigur (fig. 2).
3. Atașați cadrul scaunului la capul rafturilor principale și auxiliare cu șuruburile de fixare, capacele și dopurile. Apoi trageți de brațele scaunului pentru a vă asigura că instalarea este corectă (fig. 3).

1. Capul brațului fotoliului	3. Inserție
2. Șurub de fixare	4. Obturatorul orificiului pentru braț
4. Așezați ambele capete ale barei de jucărie în găurile pătrate de pe brațele stânga și dreapta ale scaunului (fig. 4).
5. Montați plasa împotriva insectelor peste scaun (fig. 5).
6. Fixați centurile de umăr (fig. 6).
 - a. Sus
 - b. Jos
 - c. Trageți centura prin orificiul superior al cataramii, apoi trageți-o prin orificiul inferior. Trageți capătul centurei astfel încât să se potrivească perfect în jurul cataramii

Reglați lungimea centurilor de umăr și a centurei de poală (fig. 7).

Mutați clema spre stânga sau spre dreapta pentru a regla lungimea centurii de talie. Apăsăți butonul cu cataramă pentru a-i regla poziția (fig. 8).

a. mișcați

b. apăsați

Mutați catarama în sus sau în jos pentru a regla lungimea centurei de umăr (fig. 9).

NOTĂ:

Funcție de balansare: sunt disponibile 5 moduri de viteză. Apăsăți „+” pentru a accelera sau „-” pentru a încetini. Modul curent al vitezei de balansare este indicat de diode LED.

Sunt disponibile trei moduri ale timpului de balansare. Apăsând o dată butonul timpului va fi activat primul mod - un LED este aprins și leagănul este legănat de mecanismul electric pentru încă 8 minute. Apăsăți butonul timpului de două ori pentru a activa modul de 15 minute (două LED-uri aprinse) sau de trei ori pentru a selecta modul de 30 de minute (3 LED-uri aprinse). După ce a trecut acest timp, toate funcțiile de balansare automată sunt întrerupte și dispozitivul intră în modul de așteptare pentru a economisi energie. Dacă nu utilizați modurile de timp, toate funcțiile selectate rămân activate până când se descărcă bateria.

Butonul muzicii:

Apăsăți o dată pentru a porni muzica. Apăsăți-l din nou de 1-3 ori pentru a regla volumul; următoarea (a cincea) apăsare va opri muzica; - apăsați din nou butonul pentru a reda următoarea melodie (fig. 10).

a. Buton viteză

d. Buton muzică

b. LED-uri viteză

e. Butonul pentru modul timpului

c. Butonul viteză+

f. Diode timp

3. Bateria

Leagănul poate fi alimentat de 4 baterii AA 1,5V (plasate în compartimentul capului cadrului principal) sau de un alimentator.

1. Pentru a introduce bateriile (fig. 11):

- Așezați bateriile în compartiment astfel încât polii lor pozitivi să fie în locurile marcate cu semnul +,
- în timp ce polii negativi - în locurile marcate cu semnul - .

Apoi apăsați butoanele de pliere de pe cadrul principal și auxiliar pentru a trage tuburile spre sine (fig. 13).

- A. Apăsați butoanele de pliere pentru a plia cadrele
- B. Pliati scaunul trăgând spătarul și scaunul spre dvs
- C. După plierea scaunului, blocați-l cu cleva

5. Curățare:

- 1. **Scaun:** Desfaceți scaunul și spătarul de pe rama scaunului. Curățați murdăria cu mâna, delicat, folosind apă rece.
- 2. **Cadru:** Curățați cadrul metalic cu o cârpă moale, curată și săpun delicat.

Notă! Nu spălați în mașina de spălat rufe, nu stoarceți sau uscați mecanic.

Probleme dese și soluționarea posibilă a acestora

	Problema	Soluționare
1	Muzica a încetat să funcționeze și s-a oprit legănarea	Bateriile sunt epuizate sau introduse incorect. Înlocuiți bateriile cu altele noi sau verificați dacă sunt instalate în conformitate cu marcajele de polaritate (+ -).
2	Butoanele nu funcționează	Verificați dacă bateriile sunt instalate în direcția corectă (+ -). Asigurați-vă că bateriile se găsesc în compartiment.
3	Dispozitivul emite sunet la apăsarea butoanelor	Bateria este descărcată. Vă rugăm să înlocuiți bateriile.
4	Balansoarul tremură în timpul legănării	Verificați dacă toate piesele sunt asamblate corect și blocate în locurile sale
5	Balansoarul nu va fi folosit mult timp	Dacă știți că leagănul nu va fi folosit mult timp, scoateți bateriile din acesta.

Ilustrațiile sunt numai pentru fererintă. Aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în fotografii.

EN: Simplified EU / EC declaration of conformity

BrandLine Group Sp. z o. o. hereby declares that the "RUBEN" product complies with the directive: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC - Toy Directive (Toy set only).

Full content of EU declaration of conformity is available on the following website:

PL: Uproszczona deklaracja zgodności UE / WE

BrandLine Group Sp. z o. o. niniejszym oświadcza, że produkt „RUBEN” jest zgodny z dyrektywą: 2014/30/UE - Dyrektywa EMC, 2014/35/UE - Dyrektywa LVD, 2011/65/UE - Dyrektywa RoHS, 2009/48/WE - Dyrektywa zabawkowa (tylko zestaw zabawek).

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

DE: Vereinfachte EU- / EG-Konformitätserklärung

BrandLine Group Sp. z o.o (GmbH) erklärt hiermit, dass das Produkt "RUBEN" der Richtlinie entspricht: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC - Toy Directive (Toy set only).

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse erhältlich:

RU: Упрощенная декларация соответствия ЕС / CE

Brandline Group настоящим заявляет, что продукт "RUBEN" соответствует требованиям директивы: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC - Toy Directive (Toy set only).

Полный текст Декларации о соответствии ЕС / CE доступен по следующему веб-адресу:

IT: EU / CE Dichiarazione di conformità semplificata

Con la presente la BrandLine Group Sp. z o. o. dichiara che il prodotto "RUBEN" è conforme alla direttiva: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC - Toy Directive (Toy set only).

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo del sito web:

FR: Déclaration de conformité UE / CE simplifiée

BrandLine Group Sp. z o. o. déclare par la présente que le produit „RUBEN” est conforme à la directive: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC - Toy Directive (Toy set only).

Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante:

ES: Declaración de conformidad simplificada de la UE / CE

BrandLine Group Sp. z o. o. declara que el producto "RUBEN" cumple con la directiva: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC - Toy Directive (Toy set only).

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

NL: Vereenvoudigde EU- / EG-conformiteitsverklaring

BrandLine Group Sp. z o.o. verklaart hierbij dat het product "RUBEN" in overeenstemming is met de richtlijn: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC - Toy Directive (Toy set only).

De volledige tekst van de EU conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website:

LT: Supaprastinta ES ir EB atitikties deklaracija

BrandLine Group Sp. z o. o. pareiškia, kad „RUBEN“ gaminyso atitinka direktyvą: 2014/30 / ES - EMC direktyva, 2014/35 / ES - LVD direktyva, 2011/65 / ES - RoHS direktyva, 2009/48 / EB - Žaislų direktyva (tik žaislų rinkinys).

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu:

CS: Zjednodušené prohlášení o shodě EU/ES

BrandLine Group Sp. z o. o. tímto prohlašuje, že výrobek „RUBEN“ vyhovuje směrnici: 2014/30/EU - Směrnice EMC, 2014/35/EU - Směrnice LVD, 2011/65/EU - Směrnice RoHS, 2009/48/ES - Směrnice o hračkách (pouze sada hraček).

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

HU: Egyszerűsített EU/EK megfeleléségi nyilatkozat

A BrandLine Group So. z o. o.. ezúton kijelenti, hogy a „ RUBEN" nevű termék megfelel a következő irányelveknek: 2014/30/EU - EMC irányelv , 2014/35/EU - LVD irányelv, 2011/65/EU - RoHS irányelv, 2009/48/EK - játékirányelv (csak játékkészlet).

Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:

RO: Declarație de conformitate UE/CE simplificată

BrandLine Group Sp. z o. o. prin prezenta declară că produsul "RUBEN" este conform cu directiva: 2014/30 / UE - Directiva EMC, 2014/35 / UE - Directiva LVD, 2011/65 / UE - Directiva RoHS, 2009/48 / CE - Directiva cu privire la jucării (numai set de jucării).

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

www.lionelo.com/deklaracja_zgodnosci/RUBEN.pdf



EN: The product complies with requirements of EU directives.
Pursuant to the Directive 2012/19/EU, this product is subject to selective collection. The product must not be disposed of along with domestic waste as it may pose a threat to the environment and human health. The worn-out product must be handed over to the electrics and electronics recycling center.

PL: Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.
Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE, niniejszy produkt podlega zbiórce selektywnej. Produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, gdyż może stanowić on zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Zużyty produkt należy oddać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

DE: Das Produkt stimmt mit den Richtlinien der Europäischen Union.
Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE unterliegt das Produkt einer getrennten Sammlung. Das Produkt darf man nicht zusammen mit kommunalen Abfällen entsorgen, weil das die Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen bilden kann. Das verbrauchte Produkt soll man in einem entsprechenden Rücknahmepunkt für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zurückgeben.

RU: Продукт соответствует требованиям директив Европейского Союза.
В соответствии с директивой 2012/19 / ЕС этот продукт подлежит выборочному сбору. Не выбрасывайте продукт вместе с бытовыми отходами, так как он может представлять опасность для окружающей среды и здоровья людей. Использованный продукт следует сдать в пункт утилизации электрооборудования и электроники.

IT: Prodotto conforme ai requisiti delle direttive dell'Unione Europea.
In conformità alla direttiva 2012/19/UE, questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici perché può costituire una minaccia per l'ambiente e la salute umana. Si prega di restituire il vecchio prodotto al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

FR: Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne.
Conformément à la Directive 2012/19/UE, le présent produit est soumis à la collecte séparée. Il convient de ne pas jeter le produit avec les déchets ménagers, car il peut constituer un danger pour l'environnement et la santé humaine. Le produit usé devrait être remis au point de recyclage des appareils électriques et électroniques.

ES: El producto cumple los requisitos de las directivas de la Unión Europea. De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, este producto está sujeto a recogida selectiva. El producto no debe eliminarse con los residuos municipales, ya que puede suponer una amenaza para el medio ambiente y la salud humana. Por favor, entrega el producto que ya no vayas a utilizar a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos.

NL: Product in overeenstemming met de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie.

In overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU moet dit product gescheiden worden ingezameld. Het product mag niet met het huisvuil worden weggegooid omdat het een bedreiging kan vormen voor het milieu en de volksgezondheid. Lever uw oude product in bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

LT: Produktas atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus. Pagal Direktyvą 2012/19 / ES šis produktas turi būti renkamas atrankiniu būdu. Gaminio negalima išmesti su komunalinėmis atliekomis, nes tai gali kelti pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai. Panaudotą gaminį reikia pristatyti į elektros ir elektronikos prietaisų perdirbimo punktą.

CS: Výrobek splňuje požadavky směrnic Evropské unie. V souladu se Směrnicí 2012/19/EU podléhá tento výrobek selektivnímu sběru. Výrobek by neměl být vyhazován do komunálního odpadu, jelikož může představovat hrozbu pro životní prostředí a lidské zdraví. Použitý výrobek by měl být odevzdán na místo recyklace elektrických a elektronických zařízení.

HU: A termék megfelel az Európai Unió direktíváinak. A 2012/19/EU irányelvnek megfelelően ezt a terméket szelektíven kell gyűjteni. A terméket nem szabad a kommunális hulladékkal együtt kidobni, mivel veszélyt jelenthet a környezetre és az emberi egészségre. Adja át az elhasznált terméket az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosító pontjába.

RO: Produsul respectă cerințele directivelor Uniunii Europene. În conformitate cu Directiva 2012/19 / UE, acest produs este supus colectării selective. Produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile municipale, deoarece poate reprezenta o amenințare pentru mediu și sănătatea umană. Produsul folosit trebuie dus la punctul de reciclare a dispozitivelor electrice și electronice.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:

www.lionelo.com

Thank you for purchasing our product
Dziękujemy za zakup urządzenia naszej marki
Vielen Dank für den Kauf unserer Markenausüstung
Спасибо за покупку нашего продукта
Grazie per aver acquistato il nostro prodotto
Merci d'avoir acheté notre produit
Gracias por adquirir nuestro producto
Bedankt voor het aanschaffen van ons product
Dėkojame, kad įsigijote mūsų prekės ženklą įrenginį
Děkujeme vám za zakoupení zařízení naší značky
Köszönjük, hogy márkájú készülékünket választotta
Vă mulțumim că ați achiziționat un dispozitiv al mărcii noastre



www.lionelo.com